

تهانينا، أنت و Mac Mini الخاص بك معدّ أحدهما للآخر.

أهلاً بك في Mac mini  
[www.apple.com/macmini](http://www.apple.com/macmini)

HDMI

HDMI

قم بتوصيل Mac mini الخاص بك  
إلى شاشة HDTV الكبيرة.

مركز المساعدة  
HDMI



فتحة بطاقة SD

قم باستيراد الصور والفيديو من  
الكاميرا الرقمية الخاصة بك.

مركز المساعدة  
SD بطاقة



إدخال/إخراج Thunderbolt  
عالي السرعة

قم بتوصيل أجهزة وشاشات  
عالية الأداء.

مركز المساعدة  
thunderbolt



Mac mini معروض مع شاشة عرض Thunderbolt، لوحة مفاتيح Apple لاسلكية و Magic Mouse.



## Mac App Store

الطريقة الأفضل  
لاكتشاف تطبيقات  
Mac وتنزيلها.

مركز المساعدة

[mac app store](#)



## ملء الشاشة

قم بعرض التطبيقات بملء  
الشاشة بفقرة واحدة.

مركز المساعدة

[ملء الشاشة](#)



## Launchpad

وصول سريع إلى كافة  
التطبيقات الموجودة لديك  
في مكان واحد.

مركز المساعدة

[launchpad](#)



## Mission Control

عرض شامل لما يتم  
تشغيله في Mac الخاص  
بك.

مركز المساعدة

[mission control](#)



## GarageBand

قم بإنشاء أغاني تروق لها  
الأذن بسهولة.

مساعدة GarageBand

[تسجيل](#)



## iMovie

قم بتحويل مقاطع  
الفيديو البيتية إلى  
معرض أفلام.

مساعدة iMovie

[الأفلام](#)



## iPhoto

قم بتنظيم، تحرير  
ومشاركة صورك.

مساعدة iPhoto

[الصور](#)



## Mail

قم بتجميع رسائلك  
حسب الأحداث.

مركز المساعدة

[البريد الإلكتروني](#)



# أحمليتيوات

## الفصل 1: جاهز، إعداد، انطلق

- 9 ما الذي في الصندوق
- 10 إعداد Mac mini الخاص بك
- 19 إعداد مشاركة DVD أو CD
- 22 ترحيل المعلومات إلى Mac mini.
- 23 إحضار معلومات أخرى إلى Mac mini الخاص بك
- 23 جعل Mac mini الخاص بك ينام أو إيقاف تشغيله

## الفصل 2: الحياة مع Mac mini الخاص بك

- 27 المزايا الأساسية الموجودة في مقدمة Mac mini الخاص بك.
- 29 ماذا يوجد في الجهة الخلفية من Mac mini الخاص بك.
- 30 استخدام وحدة التحكم عن بعد من Apple
- 33 استخدام بطاقات SD
- 33 الحصول على إجابات

## الفصل 3: عزز الذاكرة الخاصة بك

39 تثبيت الذاكرة:

## الفصل 4: مشكلة، تعرف على الحل

درهم وقاية	47
المشاكل التي تمنعك من استخدام Mac mini الخاص بك	47
تصليح، استعادة وإعادة تثبيت برنامج Mac OS X	49
التحقق من وجود مشكلة في المكونات	54
مشاكل في اتصال الإنترنت الخاص بك	54
مشاكل في الاتصالات اللاسلكية	57
إبقاء برنامجك محدثًا	58
لمعرفة المزيد. الخدمة والدعم	58
خديد موقع الرقم التسلسلي الخاص بمنتجك	61

## الفصل 5: أخيرًا وليس آخرًا

معلومات أمان هامة	64
معلومات تعامل هامة	66
فهم السلامة الصحية	68
Apple والبيئة	70
Regulatory Compliance Information	71

# 1

جاهز إعداد، انطلق

[www.apple.com/macmini](http://www.apple.com/macmini)

مركز المساعدة  مساعد الترجيل

تم تصميم Mac mini الخاص بك ليتسنى لك إعداده بسرعة والبدء في استخدامه في الحال. إذا لم تقم باستخدام Mac mini من قبل أو أنك جديد على أجهزة كمبيوتر Mac، قم بقراءة هذا الفصل للحصول على معلومات حول البدء.

**هام:** قبل وصل Mac mini الخاص بك بمخرج طاقة، قم بقراءة، كل تعليمات التثبيت وتعليمات الأمان التي تبدأ في الفصل 5، "معلومات أمان هامة" في صفحة 64.

إذا كنت مستخدمًا مجربًا، من الممكن أنك تعرف ما يكفي لأن تبدأ. تأكد من أنك تلقي نظرة على التعليمات في الفصل 2، "الحياة مع Mac mini الخاص بك" في صفحة 25 للعثور على مزايا Mac mini الخاص بك.

- إذا كنت تعرف أنك لن تقوم بترحيل معلومات من Mac آخر، وأنت ترغب في أن تبدأ استخدام Mac mini حاليًا، قم باستخدام مساعد الإعداد. لإعداد Mac mini الخاص بك بسرعة، للحصول على مزيد من المعلومات، أنظر "الإعداد بواسطة Setup Assistant" في صفحة 16.

- إذا رغبت في ترحيل المعلومات من جهاز Mac أو PC آخر إلى Mac mini، يمكنك اتباع مساعد الإعداد وخذيد جهاز الكمبيوتر الذي ترغب بنقل المعلومات منه. للحصول على مزيد من المعلومات، أنظر "الإعداد بواسطة Setup Assistant" في صفحة 16.

- بعد أن تقوم بإعداد Mac mini، وإذا رغبت في إحضار مضمات من أقراص DVD أو CD إلى داخل Mac mini الخاص بك، يمكنك إعداد جهاز كمبيوتر Mac أو كمبيوتر PC واحد أو أكثر للمشاركة مع Mac mini الخاص بك. للحصول على مزيد من المعلومات، أنظر "إعداد مشاركة DVD أو CD" في صفحة 19.

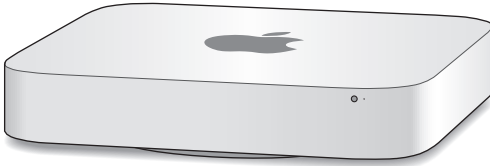
- إذا كنت تستخدم Mac mini الخاص بك مع Mac OS X Lion Server، فهو سيكون جاهزًا لاستضافة كافة الخدمات المقدمة من Lion Server. يمكنك استخدام Server Assistant لإعداد الخادم الخاص بك وترحيل المعلومات من خادم Mac آخر. لمعلومات حول استخدام Mac server الخاص بك أو استخدام Lion Server، افتح تطبيق الخادم واختر مساعدة الخادم في قائمة المساعدة. لتعرف المزيد عن برنامج Mac OS X Lion Server، أنظر Lion Server على العنوان على [www.apple.com/macosex/server](http://www.apple.com/macosex/server).

يمكن العثور على إجابات لأسئلة عديدة حول Mac mini الخاص بك، في مركز المساعدة. للاطلاع على معلومات حول مركز المساعدة، أنظر "الحصول على إجابات" في صفحة 33. قد تصدر Apple إصدارات جديدة وتحديثات لبرامجها. بحيث تكون الصور المتوفرة في هذا الكتاب مختلفة قليلًا عن ما ستراه على الشاشة.



## ما الذي في الصندوق

يأتي Mac mini الخاص بك مزودا بالمكونات التالية:



سلك الطاقة



محوّل HDMI إلى DVI

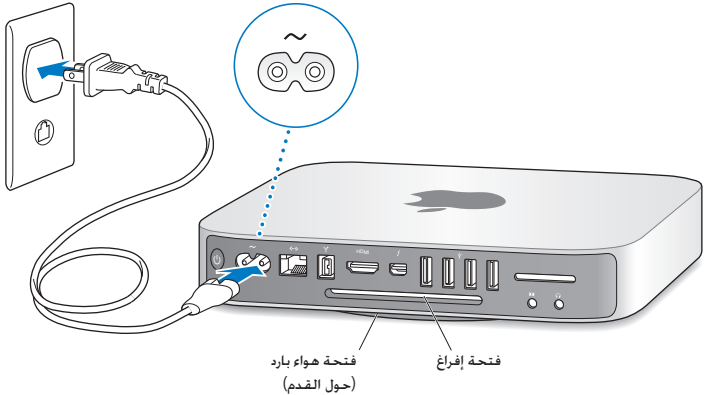
اتبع الخطوات الواردة في بعض الصفحات التالية لإعداد Mac mini الخاص بك.

## إعداد Mac mini الخاص بك

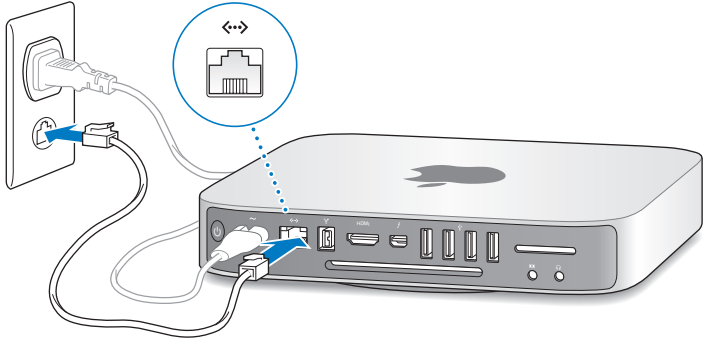
قم بوضع Mac mini الخاص بك بينما تتجه الجهة اليمنى إلى الأعلى على مسطح مستو. قم باستخدام محوّل الطاقة المرفق بـ Mac mini الخاص بك فقط. قد لا تعمل محوّلات الطاقة الأخرى.

**هام:** يدخل الهواء البارد Mac mini الخاص بك عن طريق فتحة حول الغطاء السفلي ويخرج من المنفذ الخلفي. لا تضع Mac mini الخاص بك على سطح ناعم (مثل بطانية أو سجادة) بما سوف يعارض مجرى الهواء حول الغطاء السفلي، ولا تسد المنفذ الخلفي.

**الخطوة 1:** قم بوصل سلك الطاقة بالجزء الخلفي من Mac mini الخاص بك ومن ثم قم بوصل الطرف الآخر بمخرج طاقة.

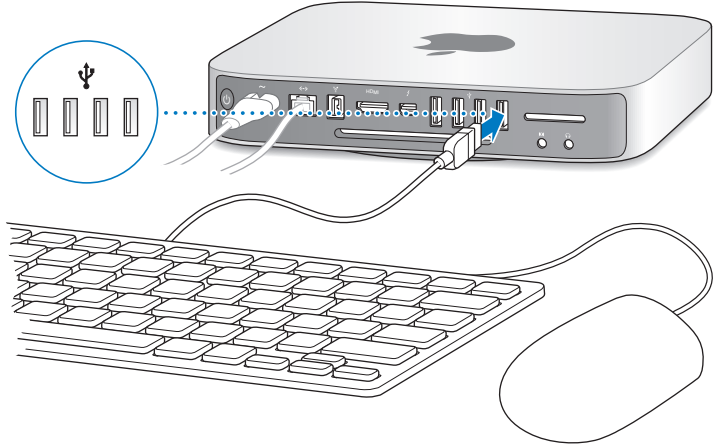


الخطوة 2: للوصول إلى الانترنت أو إلى شبكة، قم بوصل أحد طرفي كبل إيثرنت بـ Mac mini الخاص بك والطرف الآخر بمودم كبل، مودم DSL أو بالشبكة.



يأتي Mac mini الخاص بك مزودًا بتقنية AirPort Extreme للشبكات اللاسلكية. لمعرفة معلومات حول إعداد التوصل اللاسلكي اختر مساعدة > مركز المساعدة وقم بالبحث عن "AirPort".

الخطوة 3: قم بتوصيل كبل USB من لوحة المفاتيح وبالموس الخاصين بك.



لا يأتي Mac mini الخاص بك مزودا بلوحة مفاتيح أو ماوس. لكن يمكنك استعمال أي لوحة مفاتيح أو ماوس USB تقريبا، إذا كان للوحة المفاتيح الخاصة بك منفذ USB (Ψ) قم بوصل الماوس الخاص بك في منفذ الـ USB الموجود في لوحة المفاتيح. عدا ذلك، قم بوصل الماوس بمنفذ USB (Ψ) في الجزء الخلفي من Mac mini الخاص بك.

ملاحظة: إذا كان لديك Mac OS X Lion Server، يمكنك إعداده عن بعد من كمبيوتر آخر، للحصول على معلومات، افتح تطبيق الخادم ومن ثم اختر مساعدة الخادم من قائمة المساعدة.

يمكنك استخدام تفضيلات لوحة المفاتيح لتغيير سلوك مفاتيح التعديل Caps Lock, Control, Option, و Command (⌘). لفتح تفضيلات لوحة المفاتيح. قم باختيار Apple (🍏) < تفضيلات النظام. انقر على 'لوحة المفاتيح'. من ثم انقر على 'مفاتيح التعديل' واتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.

إذا كنت تستخدم لوحة مفاتيح غير مصممة خصيصاً لـ Mac OS، فقد تفتقد مفتاح التعديل Command (⌘) أو Option الموجودان بشكل عادي في لوحات مفاتيح Apple. إذا كانت لديك لوحة مفاتيح من مصنع آخر:

- مفتاح Windows (تظهر الأيقونة على المفتاح كإشارة Windows) مساو لمفتاح التعديل Command (⌘) في لوحة مفاتيح Apple.
- مفتاح Alt مساو لمفتاح التعديل Option في لوحة مفاتيح Apple.

قد يتطلب استخدام ماوس أو لوحة مفاتيح USB من مصنع آخر محركات أقراص للبرنامج. راجع موقع الويب الخاص بالمصنع لأحدث محركات أقراص للبرنامج.

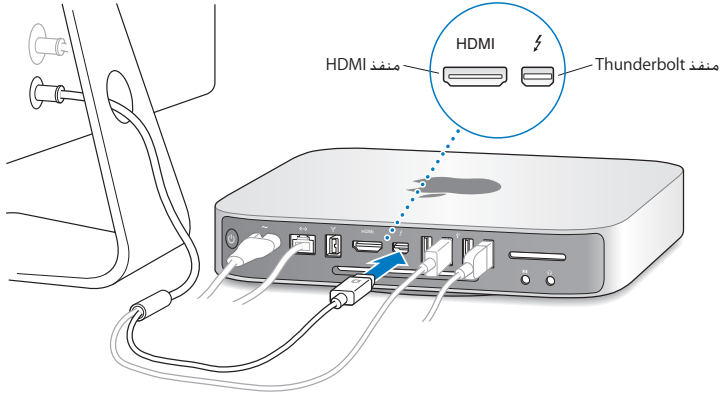
### استخدام لوحة مفاتيح لاسلكية. Magic Mouse أو Magic Trackpad

إذا قمت بشراء لوحة مفاتيح Apple لاسلكية. Magic Mouse أو Magic Trackpad مع Mac mini الخاص بك. اتبع التعليمات المرزومة مع الجهاز لإعداده مع Mac mini الخاص بك.

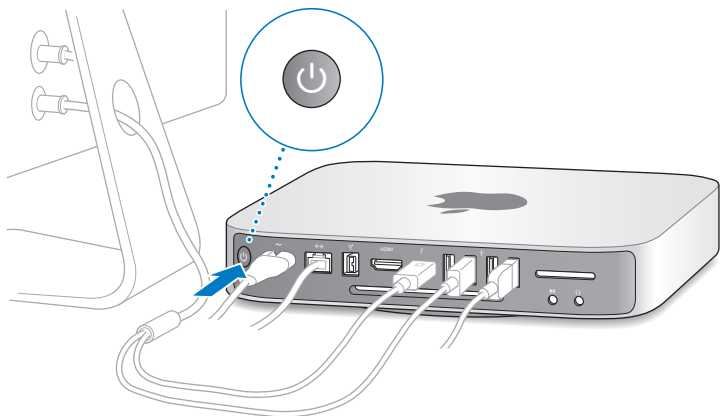
#### الخطوة 4: قم بوصول كبل شاشة عرض لمنفذ HDMI أو منفذ Thunderbolt.

لا يأتي Mac mini الخاص بك مزوداً بشاشة عرض. لكن يمكنك وصل شاشة عرض تحتوي على:

- موصل Thunderbolt أو Mini DisplayPort. قم بالتوصيل لمنفذ Thunderbolt مباشرة.
- موصل HDMI. قم بالتوصيل لمنفذ HDMI مباشرة.
- موصل DVI. استخدم الـ HDMI محوّل DVI الذي يُرود مع Mac mini الخاص بك للوصل بمنفذ الـ HDMI.
- موصل VGA. استخدم منفذ Mini DisplayPort لمحوّل VGA للوصل بمنفذ Thunderbolt. تتوفر المحوّلات في [www.apple.com/store](http://www.apple.com/store) أو متجر Apple المحلي.



الخطوة 5: اضغط على زر الطاقة (⏻) الموجود في الجهة الخلفية لتشغيل Mac mini الخاص بك.



الخطوة 6: تكوين Mac mini الخاص بك بواسطة Server Assistant

في المرة الأولى التي تشغل فيها Mac mini، يبدأ مساعد الإعداد أو Server Assistant.

يساعدك مساعد الإعداد في إدخال معلومات الإنترنت الخاص بك وبعده حساب مستخدم في Mac mini الخاص بك. تابع قراءة "الإعداد بواسطة Setup Assistant" في صفحة 16.

يبدأ Server Assistant إذا كان Mac mini يستخدم Mac OS X Lion Server. للحصول على مزيد من المعلومات، أنظر "الإعداد بواسطة Server Assistant" في صفحة 18.

## الإعداد بواسطة Setup Assistant

يمكنك نقل المعلومات من جهاز Mac أو PC آخر خلال الإعداد. يمكنك أيضا استخدام مساعد الإعداد لنقل المعلومات من نسخ احتياطي في Time Machine أو قرص آخر.

قد يتعيّن عليك تحديث البرنامج إذا كان جهاز Mac الأخر لا يحتوي على إصدار Mac OS X 10.5.3 أو أحدث مثبتا فيه. للترحيل من جهاز PC ستحتاج إلى تنزيل مساعد الترحيل المعد لـ Windows من: <http://apple.com/migrate-to-mac>.

بعد أن يبدأ مساعد الإعداد على Mac mini، يمكنك تركه في منتصف العملية من دون الإنهاء. الانتقال إلى الكمبيوتر الآخر إذا كنت بحاجة إلى تحديث برنامجه. ومن ثم العودة إلى Mac mini لإكمال الإعداد. إذا كنت لا تستخدم مساعد الإعداد لنقل المعلومات عند بدء تشغيل Mac mini الخاص بك للمرة الأولى، يمكنك أن تفعل ذلك لاحقاً بواسطة استخدام مساعد الترحيل. قم بفتح مساعد الترحيل في مجلد الأدوات الموجود في Launchpad. للحصول على مساعدة حول استخدام مساعد الترحيل، قم بفتح مركز المساعدة وإبحث عن "مساعد الترحيل".

### إعداد Mac mini الخاص بك:

- 1 في مساعد الإعداد، اتبع المعلومات الظاهرة على الشاشة، حتى تصل إلى شاشة "نقل المعلومات إلى Mac هذا".
- 2 قم بإعداد إنجاز أولي، وهو إعداد مع ترحيل. أو قم بنقل المعلومات من نسخ احتياطي في Time Machine أو قرص آخر:

- لإنجاز إعداد أولي، قم بتحديد "عدم النقل الآن" وانقر على متابعة. اتبع البلاغات المتبقية لتحديد الشبكة اللاسلكية الخاصة بك، إعداد حساب والخروج من مساعد الإعداد.



• لإنجاز إعداد مع ترحيل. اختر "من جهاز Mac أو PC آخر". ثم انقر على متابعة. اتبع التعليمات على الشاشة لتحديد جهاز Mac أو PC الذي ترغب بترحيل المعلومات منه. يجب على جهاز Mac أو PC أن يكون على نفس الشبكة السلكية أو اللاسلكية. يمكنك أيضا التوصيل بجهاز Mac باستخدام كبل FireWire ومن ثم إعادة تشغيله بوضع قرص الهدف. لإعادة تشغيل Mac بوضع قرص الهدف. أعد تشغيل الكمبيوتر بينما تضغط ضغطا متواصلا على مفتاح T. بعد تحديد جهاز Mac أو PC الخاص بك. اتبع التعليمات على الشاشة لترحيل المعلومات.

• لنقل المعلومات من نسخ احتياطي في Time Machine أو من قرص آخر. قم بتحديد "من نسخ احتياطي في Time Machine أو قرص آخر" وانقر على متابعة. قم بتحديد النسخ الاحتياطي أو القرص الذي ترغب بترحيل المعلومات منه وانقر على متابعة. اتبع التعليمات على الشاشة لنقل المعلومات.

إذا قررت أنك لا تريد الاحتفاظ بجهاز الكمبيوتر الآخر أو استعماله. من المفضل إلغاء تفويضه بتشغيل الموسيقى. مقاطع الفيديو. أو الكتب الصوتية التي قمت بشرائها من iTunes Store. إن من شأن إلغاء تفويض الكمبيوتر أن يحوّل دون تشغيل الأغاني. مقاطع الفيديو. أو الكتب الصوتية من قبل شخص آخر ويحذر تفويض استعمال آخر. للمزيد من المعلومات حول إلغاء التفويض. قم باختيار iTunes Help من قائمة المعلومات في iTunes Store.

بعد أن تكون قد أكملت إعداد Mac mini. تحقق من وجود تحديثات للبرنامج. اختر Apple () < تحديث البرامج من شريط القائمة واتبع التعليمات على الشاشة.

## الإعداد بواسطة Server Assistant

في أول مرة تقوم فيها بتشغيل Mac Server الخاص بك مع Mac OS X Lion Server مثبت. يطلب Server Assistant بعض المعلومات الأساسية التي يحتاجها Lion Server لكي يبدأ التشغيل ويتصل بالشبكة. كمن مستعداً لتقديم المعلومات التالية في أول مرة تشغيل لجهاز Mac Server الخاص بك:

- اسم الحساب وكلمة السر.
- اسم المؤسسة المميزة في الكمبيوتر الخاص بك.
- اسم المضيف، الذي من الممكن أن يكون للشبكة المحلية الخاصة بك فقط. لشبكتك الخاصة والوصول إلى VPN من الإنترنت، أو اسم مضيف الإنترنت الذي اشتريته من شركة تسجيل أسماء المجال.
- الإعدادات التفصيلية للشبكة، بما في ذلك عنوان IP وقناع الشبكة الفرعية وأجهزة خادم DNS. من الممكن أن يتم تزويد إعدادات الشبكة من قبل جهاز توجيه الإنترنت الخاص بك أو خادم على الشبكة الخاصة بك. إذا كان الأمر كذلك، يجب تكوينه لتزويد الخادم الخاص بك بنفس عنوان الـIP كل الوقت (موضوعة ساكنة أو حجز DHCP).

للحصول على مساعدة مع Server Assistant، انقر على زر 'مساعدة' في أي جزء.

للحصول على مساعدة حول إعداد Mac OS X Lion Server عن بعد على Mac mini من دون لوحة مفاتيح، ماوس أو شاشة، قم بفتح تطبيق الخادم واختر مساعدة الخادم من قائمة المساعدة.

إذا كان لديك بالفعل Mac مثبت عليه Mac OS X Server الإصدار 10.5 أو أحدث، فإن Server Assistant يستطيع أن يساعدك على النقل التلقائي لإعدادات النظام وإعدادات الخدمة وحسابات المستخدمين والملفات والتطبيقات والمعلومات الأخرى من Mac server السابق (من أي طراز) إلى Mac Pro الخاص بك. استخدم وصلة إيثرنت أو FireWire أو وصلة لاسلكية لنقل المعلومات.

لمعلومات حول العمل مع خدمات Mac OS X Lion Server، قم بفتح تطبيق Server واختر مساعدة Server في قائمة المساعدة، للحصول على مزيد من المعلومات عن برنامج Mac OS X Lion Server، أنظر Lion Server على العنوان على [www.apple.com/macosex/server](http://www.apple.com/macosex/server).

### الخطوة 7: تخصيص سطح المكتب الخاص بك وتفضيلاتك.

يمكنك تخصيص سطح المكتب الخاص بك بسرعة باستخدام تفضيلات النظام. قم باختيار Apple () < تفضيلات النظام من شريط القائمة أو انقر فوق رمز تفضيلات النظام في منصة دوك. للمزيد من المعلومات، قم بفتح مركز المساعدة وبالبحث عن "تفضيلات النظام" أو عن التفضيل المحدد الذي ترغب في تغييره.

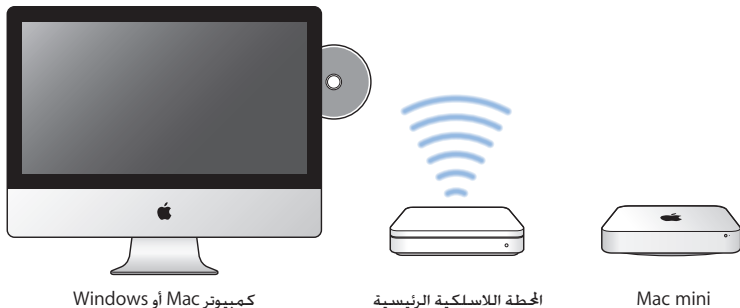
**هام:** يمكنك تعيين خيار في تفضيلات المستخدمين والمجموعات لمساعدتك في إعادة تهيئة كلمة سر دخولك إذا نسيتها. يتعين عليك تعيين تفضيلات كلمة السر بعد الإعداد مباشرة.

## إعداد مشاركة DVD أو CD

لِلوصول المباشر إلى أقراص CD وأقراص DVD، يمكنك وصل محرك بصري خارجي بمنفذ USB على Mac mini الخاص بك.

يمكنك مشاركة Mac mini الخاص بك مع كمبيوتر Mac أو كمبيوتر Windows آخر يحتوي على محرك أقراص ضوئي وهو موجود في ذات الشبكة السلكية أو اللاسلكية.

يمكن للكمبيوتر الذي يحتوي على محرك الأقراص الضوئي أن يكون كمبيوتر Mac مزود بـ OS X v10.4.11 أو ما يليه، أو كمبيوتر Windows XP، Windows Vista، أو Windows 7. إذا كان Mac يحتوي على Mac OS X v10.5.3 أو أحدث، فستكون مشاركة DVD أو CD مثبتة مسبقاً. يمكنك المشاركة مع أكثر من كمبيوتر واحد آخر، ولكن يمكنك استخدام كمبيوتر شريك واحد في الوقت ذاته.



- إذا كان الكمبيوتر الآخر هو كمبيوتر Windows أو Mac يحتوي على إصدار Mac OS X أقدم من 10.5.3، قم بتنزيل برنامج إعداد مشاركة DVD أو CD إلى الكمبيوتر الشريك:
- إذا كان الكمبيوتر الآخر هو كمبيوتر Windows، انتقل إلى [support.apple.com/kb/DL112](http://support.apple.com/kb/DL112) وقم بتنزيل قرص DVD أو CD الخاص بمشاركة الإعداد لمُثِّب Windows.
- إذا كان الكمبيوتر الآخر هو كمبيوتر Mac، يحتوي على 10.5.2-10.4.10 Mac OS X، انتقل إلى [support.apple.com/kb/DL113](http://support.apple.com/kb/DL113) وقم بتنزيل قرص DVD أو CD الخاص بمشاركة الإعداد لمُثِّب Mac.

**هام:** بعد أن تقوم بتثبيت حزمة إعداد مشاركة DVD أو CD على جهاز Mac الآخر لديك، تأكد من وجود البرنامج الأخير وذلك باستخدام Apple () < تحديث البرامج قم بتثبيت أي تحديثات متوفرة لـ Mac OS X.

يمكنك تمكين مشاركة أقراص DVD أو CD على كمبيوتر Mac أو Windows وقم باستخدام ميزة القرص البعيد في Mac mini. يتيح لك القرص البعيد مشاركة الأقراص التي تقوم بإدخالها في محرك الأقراص الضوئية في الكمبيوتر الآخر. بعض الأقراص، مثل أقراص DVD الأفلام وأقراص الألعاب يمكن أن تكون محمية أمام النسخ وغير قابلة للاستخدام بواسطة مشاركة DVD أو CD.

ملاحظة: هنالك تعليمات متوفرة حول تمكين مشاركة DVD أو CD على العنوان:  
<http://support.apple.com/kb/HT177>

لتمكين مشاركة DVD أو CD، إذا كان الكمبيوتر الآخر الخاص بك هو كمبيوتر Mac:

1 تأكد من أن Mac mini الخاص بك وكمبيوتر Mac الآخر متصلان بنفس الشبكة اللاسلكية.

قم بفحص أيقونة حالة AirPort (📶) في شريط القائمة لترى ما هي الشبكة التي أنت متصل بها.

2 في جهاز Mac الآخر، اختر Apple () < تفضيلات النظام. ومن ثم قم بفتح المشاركة.

3 في جزء المشاركة، اختر مشاركة DVD أو CD من قائمة الخدمات. إذا رغبت في أن يطلب المستخدمون الآخرون إذنًا لمشاركة قرص DVD أو CD، قم بتحديد "السؤال قبل السماح للآخرين باستخدام محرك أقراص DVD الخاص بي".

لتمكين مشاركة DVD أو CD، إذا كان الكمبيوتر الآخر الخاص بك هو كمبيوتر Windows:

1 تأكد من أن Mac mini الخاص بك وكمبيوتر Windows الآخر متصلان بنفس الشبكة اللاسلكية.

2 في كمبيوتر Windows، قم بفتح لوحة التحكم الخاصة بمشاركة DVD أو CD.

3 اختر 'تمكين DVD أو CD بعيد، إذا رغبت في أن يطلب المستخدمون الآخرون إذنًا لمشاركة قرص DVD أو CD. قم بتحديد "السؤال قبل السماح للآخرين باستخدام محرك أقراص DVD الخاص بي".

لاستخدام DVD أو CD مشترك:

- 1 في الكمبيوتر الآخر، قم بإدخال قرص DVD أو CD في محرك الأقراص الضوئية.
  - 2 في Mac mini، الخاص بك، اختر قرص بعيد عند ظهوره تحت الأجهزة تحت الشريط الجانبي في Finder. إذا رأيت زر "السؤال عند الاستخدام"، أنقر عليه.
  - 3 في الكمبيوتر الآخر، عند تبليغك، أنقر على "موافقة" للسماح لـ Mac mini الخاص بك باستخدام قرص DVD أو CD.
  - 4 في Mac mini، الخاص بك، قم باستخدام القرص كما تفعل بشكل اعتيادي. عندما يصبح متوفرًا.
- إذا حاولت إيقاف تشغيل الكمبيوتر الآخر أو إخراج قرص DVD أو CD بينما يقوم Mac mini الخاص بك باستخدامه، فسوف ترى رسالة تحذير بأن هذا القرص قيد الاستخدام. للاستمرار، أنقر على متابعة.

## ترحيل المعلومات إلى Mac mini.

إذا لم تقم بترحيل معلوماتك إلى Mac mini عندما قمت بإعداده للمرة الأولى، سيكون بإمكانك استخدام مساعد الترحيل لنقل معلوماتك في أي وقت، على سبيل المثال. باستخدام مساعد الترحيل يمكنك نقل حساب المستخدم الخاص بك—بما في ذلك كافة صورك، موسيقتك والملفات—من كمبيوتر Mac أو PC إلى Mac mini الجديد الخاص بك. يمكنك أيضًا نقل معلومات إلى Mac mini من قرص أو من نسخ احتياطي في Time Machine.

**هام:** لترحيل المعلومات من خادم Mac، يجب عليك القيام بذلك خلال إعداد الخادم، لا يقوم مساعد الترحيل بنقل معلومات الخادم بعد الإعداد.

لترحيل معلومات من Mac أو PC، يجب على الكمبيوتر الآخر أن يكون على نفس الشبكة السلكية أو اللاسلكية، يمكنك أيضًا ترحيل المعلومات من جهاز Mac آخر متصل بواسطة كبل FireWire وقد تم بدء تشغيله بنمط القرص. للحصول على مساعدة ترحيل المعلومات، قم بفتح مركز المساعدة وابحث عن "مساعد الترحيل".

## إحضار معلومات أخرى إلى Mac mini الخاص بك

- إن Mac mini الخاص بك مزود بعدة تطبيقات مثبتة بما فيها مجموعة تطبيقات iLife. يمكن تنزيل تطبيقات أخرى كثيرة من الإنترنت. إذا رغبت في تثبيت تطبيقات طرف ثالث، يمكنك:
- فتح Mac App Store لشراء وتنزيل التطبيقات وحتى تنزيل بعض التطبيقات المجانية.
- قم بتثبيت التطبيقات في Mac mini الخاص بك باستخدام محرك أقراص ضوئي على كمبيوتر MAC أو Windows آخر (إذا تم تعيين وتشغيل مشاركة DVD أو CD). للحصول على مزيد من المعلومات، أنظر "إعداد مشاركة DVD أو CD" في صفحة 19.
- قم بوصول محرك أقراص بصري USB خارجي بمنفذ USB على Mac mini الخاص بك وأدخل قرص المعلومات.

## جعل Mac mini الخاص بك ينام أو إيقاف تشغيله

عندما تنتهي من العمل على Mac mini الخاص بك، يمكنك أن تدخله إلى مرحلة الإسبات أو أن توقف تشغيله.

### جعل Mac mini الخاص بك ينام

إذا كنت ستبتعد عن Mac mini الخاص بك لأقل من أيام معدودة، أدخله إلى مرحلة الإسبات بدلا من إيقاف تشغيله. عندما يكون Mac mini الخاص بك في مرحلة الإسبات، يمكنك إيقافه بسرعة وتخطي عملية بدء التشغيل.

ملاحظة: الإسبات غير موصى به لخدم Mac mini لأن الخادم لا يمكن أن يوفر الخدمات بينما يكون في مرحلة الإسبات.

جعل Mac mini الخاص بك ينام. قم بأحد الأمور التالية:

- اختر Apple () < إسبات من شريط القائمة.
- اضغط على زر الطاقة (⏻) الموجود في الجهة الخلفية من Mac mini الخاص بك.
- اختر Apple () < تفضيلات النظام. وانقر فوق موثر الطاقة واضبط مؤقت الإسبات.
- اضغط ضغطًا متواصلًا على زر تشغيل/إيقاف مؤقت (⏻) في وحدة التحكم عن بعد من Apple الاختيارية لمدة 3 ثوان.

لإيقاظ Mac mini الخاص بك. اضغط على أي مفتاح في لوحة المفاتيح أو أي زر في Apple Remote الاختياري. عندما يستيقظ Mac mini الخاص بك من النوم، تكون تطبيقاتك، مستنداتك، وإعداد الكمبيوتر الخاصة بك كما تركتها تمامًا.

### إيقاف تشغيل Mac mini الخاص بك

إذا لم تكن بحاجة لتشغيل Mac mini الخاص لأكثر من أيام معدودة، قم بإيقاف تشغيله. قم باختيار Apple () < إيقاف التشغيل. لتشغيل Mac mini الخاص بك مرة أخرى. اضغط على زر الطاقة (⏻)

**انتبه:** قم بإيقاف تشغيل Mac mini الخاص بك قبل نقله. إن من شأن خريك Mac mini الخاص بك في الوقت الذي يدور فيه القرص أن يلحق الضرر بالقرص الثابت. وأن يسبب فقدان بيانات أو عدم القدرة على بدء التشغيل من القرص الثابت.



# 2

الحياة مع Mac mini الخاص بك

[www.apple.com/macosx](http://www.apple.com/macosx)

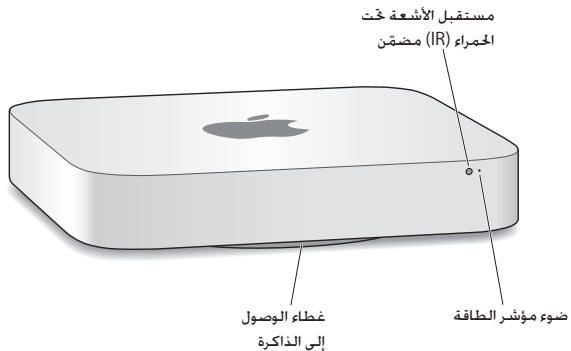
Mac OS X  مركز المساعدة

تابع القراءة للحصول على نظرة عامة عن مزايا ومنافذ Mac mini الخاص بك.

يوجد في موقع ويب التابع لـ Apple على [www.apple.com](http://www.apple.com) روابط لأخر أخبار Apple الجديدة، تنزيلات مجانية، وكتالوجات أون لاين لبرامج وأجهزة لـ Mac mini الخاص بك.

يمكنك أيضًا العثور على كتيبات للعديد من منتجات Apple والدعم الفني لجميع منتجات Apple في موقع Apple Support في [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support).

## المزايا الأساسية الموجودة في مقدمة Mac mini الخاص بك.



---

مستقبل الأشعة تحت الحمراء (IR) مضمّن  
استخدم Apple Remote الاختياري (متوفر على حدة) مع مستقبل الأشعة تحت الحمراء للتحكم بمستوى صوت النظام وتشغيل موسيقى مكتبة iTunes الخاصة بك. مشاهدة عرض شرائح في iPhoto، والتحكم بالعروض التقديمية على Keynote في Mac mini. كل ذلك من مسافة تبعد حتى 30 قدمًا (9.1 أمتار).

---

مصباح مؤشر الطاقة  
يشير ضوء أبيض ثابت إلى أن Mac mini الخاص بك مشغّل: الضوء الومض يشير إلى أنه في وضع الإسبات.

---

غطاء الوصول إلى الذاكرة (في الجهة السفلية)  
الرجل القابلة للإزالة توفر وصولاً سهلاً إلى منافذ وحدات الذاكرة.

---

تقنية AirPort Extreme اللاسلكية (في الداخل)  
قم بوصول شبكة لاسلكية مستخدمًا تقنية AirPort Extreme المضمّنة.

---



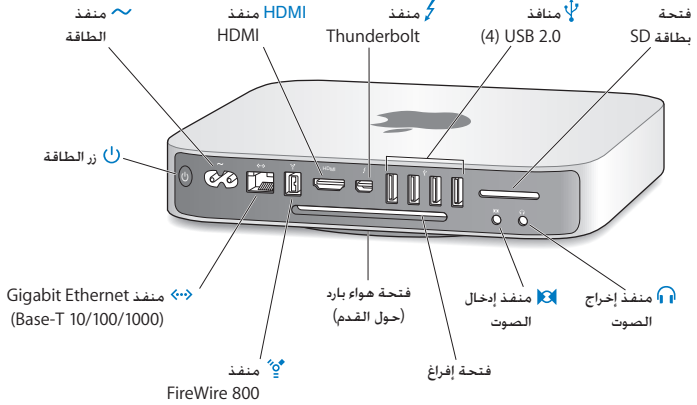
تقنية Bluetooth® اللاسلكية (في الداخل)  
قم بوصول أجهزة لاسلكية. مثل طابعات Bluetooth سماعات رأس لاسلكية أو أجهزة إدخال لوحة مفاتيح Apple لاسلكية و Magic Trackpad (يمكنك شراء لوحة مفاتيح Apple اللاسلكية و Magic Mouse أو Magic Trackpad على العنوان [www.apple.com/store](http://www.apple.com/store) أو في متجر Apple المحلي).  

---



ملاحظة: يتم بيع محوّلات العرض والأدوات الملحقة الأخرى الخاصة بـ Mac mini على حدة على العنوان [www.apple.com/store](http://www.apple.com/store) أو في Apple Store المحلي لديك.

## ماذا يوجد في الجهة الخلفية من Mac mini الخاص بك.



منفذ الطاقة	~
قم بتوصيل سلك الطاقة المرفق بـ Mac mini الخاص بك.	
منفذ HDMI	HDMI
قم بتوصيل تلفاز أو نظام خارجي يستخدم موصل HDMI.	
منفذ Thunderbolt (بيانات، فيديو وصوت عالي السرعة)	⚡
قم بتوصيل أجهزة Thunderbolt المتوافقة للحصول على سرعة نقل بيانات عالية أو قم بتوصيل شاشة خارجية تستخدم منفذ Mini DisplayPort. يمكنك شراء محولات لتوصيل الشاشات التي تستخدم DVI أو VGA.	
أربعة منافذ USB (Universal Serial Bus) 2.0 عالية السرعة	📌
قم بتوصيل iPhone، iPod، iPad، ماوس، لوحة مفاتيح، طابعة، محرك أقراص، كاميرا رقمية، عصا ألعاب، مودم USB خارجي وغيرها. يمكنك أيضا توصيل أجهزة USB 1.1.	

<p>منفذ بطاقة SD أدخل بطاقة (SD) Secure Digital قياسية من كاميرا رقمية أو من جهاز آخر. للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "استخدام بطاقات SD" في صفحة 33.</p>	<p>منفذ إخراج الصوت قم بتوصيل سماعات رأس. سماعات تعمل بطاقة خارجية أو جهاز صوتي رقمي. يدعم هذا المنفذ أيضاً الإدخال والميكروفونات الموجودة في أجهزة مثل سماعات الرأس المزودة بميكروفون.</p>	
<p>منفذ إدخال الصوت قم بتوصيل خط مستوى ميكروفون أو جهاز صوتي رقمي.</p>		
<p>منفذ FireWire 800 اتصل بالأجهزة الخارجية عالية السرعة، مثل كاميرات الفيديو الرقمية وأجهزة التخزين.</p>		
<p>منفذ إيثرنت قم بتوصيل عالي السرعة 10/100/1000Base-T، شبكة إيثرنت، DSL أو مودم كبل أو كمبيوتر آخر. يكشف منفذ إيثرنت تلقائياً عن وجود أجهزة إيثرنت وهو لا يتطلب كبل إيثرنت تقاطعي.</p>		
<p>زر الطاقة اضغط لتشغيل وإيقاف تشغيل Mac mini الخاص بك أو قم بإدخاله إلى نمط الإسبات.</p>		

## استخدام وحدة التحكم عن بعد من Apple

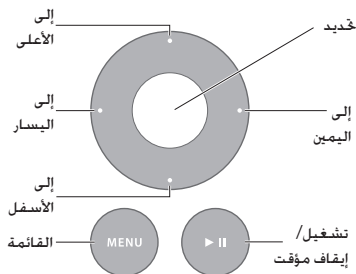
باستخدام Apple Remote الاختياري للتحكم بمستوى صوت النظام وتشغيل موسيقى مكتبة iTunes الخاصة بك، مشاهدة عرض شرائح في iPhoto والتحكم بالعروض التقديمية على Keynote في Mac mini، كل ذلك من مسافة تبعد حتى 30 قدمًا (9.1 أمتار).

وحدة التحكم عن بُعد من Apple يمكنها:

- تصفح iPhoto، iTunes، وممشغل أقراص DVD.
- جعل Mac mini الخاص بك يدخل في مرحلة الإسبات أو إيقافه.

## Apple لاستخدام وحدة التحكم عن بعد من

- اضغط على زر تشغيل/إيقاف مؤقت (⏏) لتشغيل أو إيقاف أغنية مؤقتا. تشغيل عرض شرائح أو فيلم.
- اضغط على السهم الأيمن أو الأيسر لتخطي الأغنية التالية أو السابقة في مكتبة iTunes أو لتخطي المقطع التالي أو السابق من فيلم DVD.
- اضغط مع الاستمرار إلى اليمين أو إلى اليسار لتسريع إلى الأمام أو لإرجاع أغنية أو فيلم.
- اضغط إلى الأعلى أو إلى الأسفل لضبط مستوى الصوت.



## إقران وحدة التحكم عن بعد من Apple

للتأكد من إمكانية التحكم عن بعد بكمبيوتر Mac mini الخاص بك بواسطة Apple Remote الخاص بك فقط. يمكنك "إقرانهما". سيفيدك إذا قمت باستخدام Mac mini الخاص بك في مكان تتوفر فيه أجهزة Mac أخرى. تلفازات، أجهزة صوتية أو أجهزة أخرى تستخدم التحكم عن بعد بواسطة الأشعة تحت الحمراء.

لإقران وحدة التحكم عن بعد من Apple و Mac Mini الخاص بك:

- 1 قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد في مستقبل الأشعة تحت الحمراء الموجود في الجهة الأمامية من Mac mini مسافة 3 إلى 4 بوصات (8 إلى 10 سم).
- 2 اضغط مع الاستمرار على الزر الأيمن وزر القائمة (HOLD) في الوقت ذاته لمدة 5 ثوانٍ. بعد الإقران، سيظهر رمز سلسلة (Ⓢ) على الشاشة.

لإلغاء إقران وحدة التحكم عن بعد من Apple و Mac Mini الخاص بك:

- 1 اختر Apple () < تفضيلات النظام من شريط القائمة.
  - 2 انقر على أمان ومن ثم انقر على إلغاء الإقران.
- للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام Apple Remote أو شحن البطارية، أنظر المستندات المزودة مع Apple Remote الاختياري الخاص بك.

## إيقاف تشغيل استقبال الأشعة تحت الحمراء

إذا أردت منع التحكم بـ Mac mini الخاص بك من قبل أي وحدة تحكم عن بعد، يمكنك استخدام تفضيلات الأمان لإيقاف تشغيل استقبال الأشعة تحت الحمراء.

لإيقاف تشغيل استقبال الأشعة تحت الحمراء:

- 1 قم باختيار Apple () < تفضيلات النظام من شريط القوائم، ومن ثم انقر على أمان.
- 2 قم بتحديد خانة الاختيار "تعطيل مستقبل الأشعة تحت الحمراء للتحكم عن بعد".



## استخدام بطاقات SD

يمكن لمنفذ بطاقة SD الموجود في الجهة الخلفية من Mac mini الخاص بك أن يستقبل بطاقات SDXC (SD Extended Capacity) و SDHC (SD High-Capacity). SD (Secure Digital) القياسية. من الكاميرات الرقمية والأجهزة الأخرى. يمكنك أيضا استخدام بطاقات MiniSD, MicroSD. وبطاقات مشابهة غيرها داخل محوّل غير مباشر. للحصول على المزيد من المعلومات حول أحجام البطاقات، سرعاتها وقدراتها. قم بالبحث عن "SD" في موقع دعم Apple على العنوان [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support).

إدخال بطاقة SD:

- أمسك بالبطاقة بينما تكون نقاط التماس المعدنية متجهة إلى الأسفل وبإجاه الكمبيوتر وقم بإدخال البطاقة إلى الشق.

**انتبه:** لا تحاول إدخال أي بطاقة تتعدى مقاييس بطاقة SD القياسية ولا تدخل أي بطاقة في الشق بالقوة. يمكن للقيام بذلك أن يتلف Mac mini الخاص بك.

## الحصول على إجابات

هنالك المزيد من المعلومات المتوفرة حول استخدام Mac mini الخاص بك في مركز المساعدة في الكمبيوتر الخاص بك، وكذلك عبر الإنترنت على العنوان [www.apple.com/support.apple.com/support/macmini](http://www.apple.com/support.apple.com/support/macmini).

افتح مركز المساعدة

- 1 أنقر فوق أيقونة Finder في Dock (شريط الأيقونات على طول حافة الشاشة).
  - 2 أنقر فوق قائمة التعليمات في شريط الأوامر ثم أجز ما يلي:
- اكتب سؤالاً أو مصطلحاً في حقل البحث، وحدد الموضوع من قائمة النتائج أو حدد إظهار كافة النتائج لمشاهدة كافة المواضيع.
  - اختر مساعدة > مركز المساعدة لفتح نافذة مركز المساعدة، حيث يمكنك تصفح مواضيع البحث.

## مزید من المعلومات

للتميز من المعلومات حول استخدام Mac mini الخاص بك، أنظر ما يلي:

لتعرف عن	أنظر
استكشاف الأخطاء وإصلاحها في Mac mini الخاص بك. إذا واجهت مشكلة	الفصل 4، "مشكلة، تعرف على الحل" في صفحة 45.
العثور على خدمة ودعم Mac mini الخاص بك	. أو توجه إلى موقع دعم Mac mini على العنوان <a href="http://www.apple.com/support/macmini">www.apple.com/support/macmini</a> .
استخدام Mac OS X Lion أو Mac OS X Lion Server	موقع Mac OS X Lion على العنوان <a href="http://www.apple.com/macosx">www.apple.com/macosx</a> . أو البحث عن "Mac OS X" في مركز المساعدة. خادم ويب Lion على العنوان <a href="http://www.apple.com/macosx/server">www.apple.com/macosx/server</a> . أو افتح تطبيق الخادم ومن ثم اختر مساعدة الخادم من قائمة المساعدة.
الانتقال من PC إلى Mac	"لماذا ستحب Mac" على العنوان <a href="http://www.apple.com/getamac/whymac">www.apple.com/getamac/whymac</a> .
استخدام تطبيقات iLife	موقع iLife على العنوان <a href="http://www.apple.com/life">www.apple.com/life</a> . أو قم بفتح تطبيق iLife، قم بفتح تعليمات التطبيق، ثم اكتب سؤالاً أو مصطلحاً في حقل البحث.
تغيير تفضيلات النظام	تفضيلات النظام باختيار Apple () < تفضيلات النظام، أو قم بالبحث عن "تفضيلات النظام" في مركز المساعدة.
استخدام بطاقات SD	موقع دعم Apple على العنوان <a href="http://www.apple.com/support">www.apple.com/support</a> وابحث عن "sd".
استخدام تقنية AirPort Extreme اللاسلكية	صفحة دعم AirPort على العنوان <a href="http://www.apple.com/support/airport">www.apple.com/support/airport</a> . أو قم بفتح مركز المساعدة وابحث عن "AirPort".
استخدام تقنية Bluetooth اللاسلكية	صفحة دعم Bluetooth على العنوان <a href="http://www.apple.com/support/bluetooth">www.apple.com/support/bluetooth</a> . أو قم بفتح مركز المساعدة وابحث عن "Bluetooth".
اتصال بطابعة	مركز المساعدة والبحث عن "طباعة".

لتعرف عن	أنظر
اتصالات USB و FireWire	مركز المساعدة والبحث عن "FireWire" أو "USB".
الاتصال بالإنترنت	مركز المساعدة والبحث عن "إنترنت".
استخدام شاشة العرض	مركز المساعدة والبحث عن "شاشة عرض".
استخدام منفذ Thunderbolt	مركز المساعدة والبحث عن "Thunderbolt".
توصيل تلفاز	موقع Mac mini على العنوان <a href="http://www.apple.com/support/macmini">www.apple.com/support/macmini</a> .
وحدة التحكم عن بُعد من Apple	مركز المساعدة والبحث عن "بعيد".
المواصفات	صفحة المواصفات على العنوان <a href="http://www.apple.com/support/specs">www.apple.com/support/specs</a> أو قم بفتح معلومات النظام (في مجلد الأدوات داخل Launchpad) ومن ثم انقر على مزيد من المعلومات.
أخبار Apple، تنزيلات مجانية وكاتالوجات عبر الإنترنت للبرامج والمعدات	موقع Apple على العنوان <a href="http://www.apple.com">www.apple.com</a> .
تعليمات، دعم تقني ومواد وأدلة لمنتجات Apple	موقع Apple على العنوان <a href="http://www.apple.com/support">www.apple.com/support</a> .



# 3

عزز الذاكرة الخاصة بك

[www.apple.com/store](http://www.apple.com/store)

RAM  مركز المساعدة

يأتي Mac mini الخاص بك مع ذاكرة 2 غيغابايت على الأقل متثبة كوحدة ذاكرة نمطيتين من 1 غ.ب. كل منها. يمكنك استبدالها بزواج من وحدة ذاكرة نمطيتين من 2 غ.ب. أو 4 غ.ب. لتصل إلى حد أقصى من 8 غ.ب. من الذاكرة.

تبين لك الصفحات التالية كيفية تثبيت وحدات الذاكرة النمطية في Mac mini الخاص بك.

**تحذير:** توصي Apple بأن يقوم فنّي مخوّل للتثبيت من Apple بتثبيت الذاكرة. لترتيب مسألة التثبيت اتصل بموزع خدمة معتمد من Apple أو لدى Apple Retail Store. الضرر الذي يلحق بجهازك والناجم عن تثبيت ذاكرة هو غير مغطى في الضمان المحدود على Mac mini الخاص بك.

## تثبيت الذاكرة:

توجد في Mac mini الخاص بك فتحتنا ذاكرة حيث يمكنك تثبيت زوج من وحدتي ذاكرة بمحيطتين من 1 غ.ب. 2 غ.ب. أو 4 غ.ب. لتصل إلى حد أقصى من 8 غ.ب. من الذاكرة. للحصول على الأداء الأمثل، لا تقم بالخلط بين حجمين من وحدات الذاكرة النمطية؛ قم دائما بتثبيت وحدتي ذاكرة متماثلتين.

يجب على محطبات الذاكرة أن تستوفي المواصفات التالية:

- تنسيق Small Outline Dual Inline Memory Module (SO-DIMM)
- PC3-10600E MHz 1333 متوافقة مع DDR3 (تُدعى أيضا 1333 DDR3)
- غير مقترح وغير مسجّل

يمكنك شراء ذاكرة Apple من موقع متجر Apple Store أو من Apple Store على الإنترنت. على العنوان [www.apple.com/store](http://www.apple.com/store) أو من Apple Store المحلي لديك.

**تحذير:** قم دائما بإيقاف تشغيل Mac mini الخاص بك وقم بفصل كبل الطاقة قبل تثبيت الذاكرة. لا تحاول تثبيت الذاكرة بينما يكون Mac mini الخاص بك موصلا.

### الخطوة 1: قم بإيقاف تشغيل Mac mini الخاص بك

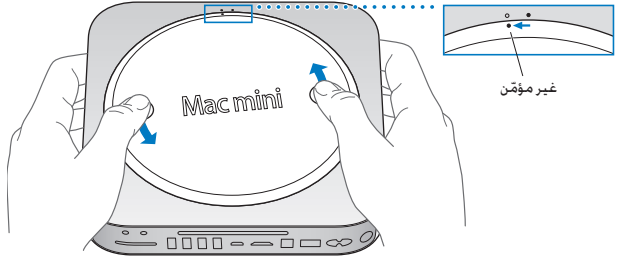
اختر Apple () < إيقاف تشغيل.

### الخطوة 2: قم بفصل جميع الكبلات.

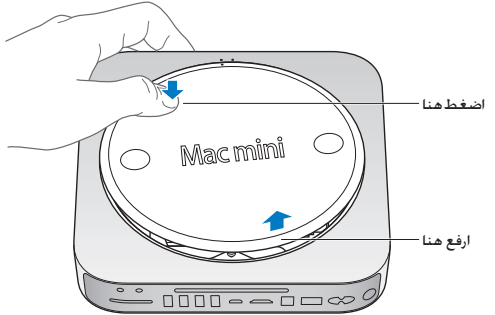
قم بفصل سلك الطاقة أو أية كبلات أخرى عن Mac mini الخاص بك.

### الخطوة 3: قم بإزالة الغطاء السفلي.

قم بتمديد Mac mini الخاص بك مقلوبا على قطعة قماش ناعمة أو على منشفة، ومن ثم أدر زر الغطاء بعكس اتجاه عقارب الساعة على موضع فك القفل.



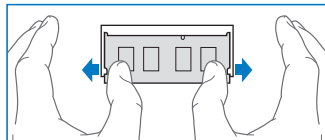
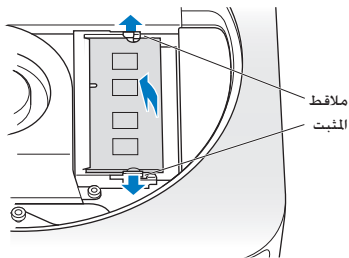
اضغط على الغطاء لرفع الجهة المقابلة ومن ثم أزل الغطاء.



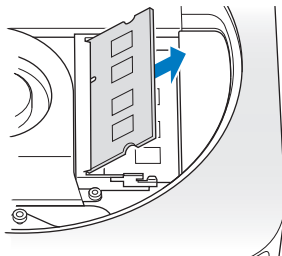


#### الخطوة 4: قم بإزالة وحدات الذاكرة النمطية الأصلية.

قم بسحب الألسنة الموجودة على أطراف وحدة الذاكرة النمطية بنعومة، بما فيه الكفاية لجعل الأطراف الحرة ترتفع.



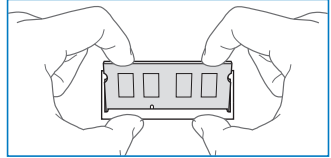
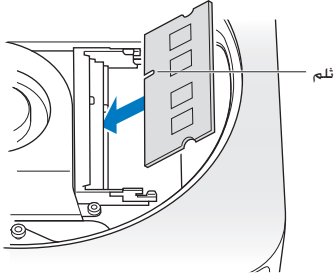
قم بسحب الوحدة النمطية إلى خارج الشق.



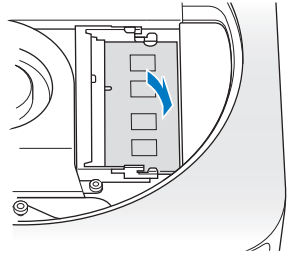
كرر العملية لإزالة الوحدة السفلية الثانية.

### الخطوة 5: قم بتثبيت وحدات الذاكرة الجديدة.

اضغط على الزاوية ذات الثلم بحذر الموجودة على وحدة الذاكرة النمطية الجديدة إلى داخل الشق السفلي بينما تبقى الجهة الخارجية مرتفعة قليلا.

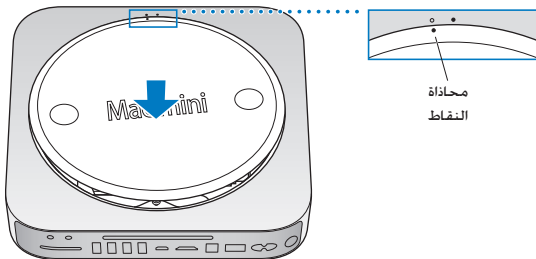


اضغط على الزاوية المرتفعة إلى الأسفل، حتى تعلق الألسنة في مكانها.

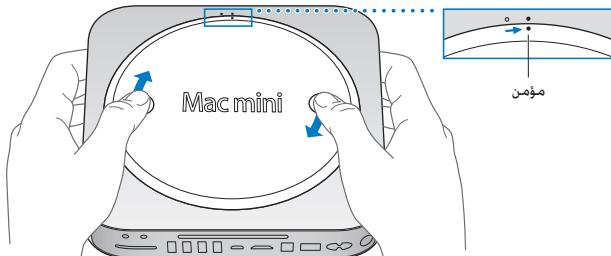


كرر العملية لتثبيت الوحدة العلوية.

**الخطوة 6: قم بإعادة الغطاء السفلي إلى مكانه.**  
أعد الغطاء السفلي باستخدام نقاط المحاذاة لوضعه بوضع فك الإقفال.



قم بإدارة الغطاء باتجاه عقارب الساعة لإقفاله في مكانه.



**تحذير:** لا تقم بوصل سلك الطاقة أو بتشغيل Mac mini الخاص بك قبل أن تعيد الغطاء السفلي إلى مكانه.  
لا تقم بتشغيل Mac mini أبداً. من دون أن يكون الغطاء في مكانه.

**الخطوة 7: قم بإعادة توصيل الكيبلات.**  
قم بإعادة توصيل سلك الطاقة أو أية كيبلات أخرى كنت قد فصلتها.

**الخطوة 8: تحقق من الذاكرة الجديدة.**  
اضغط على زر الطاقة لتشغيل Mac mini الخاص بك.

عندمى ترى سطح مكتب Mac OS قم باختيار () < حول Mac هذا وافحص صحة كمية الذاكرة المبلغ عنها. إذا لم يكن حجم الذاكرة المبلغ عنها صحيحا. أو إذا أخذ Mac mini الخاص بك يصدر ثلاث نغمات بشكل متكرر. فهذا يعني أن هنالك مشكلة في التعرف على وحدات الذاكرة. إذا حدث ذلك. قم بإيقاف تشغيل Mac mini الخاص بك. تأكد من مواصفات الوحدات النمطية مقابل المتطلبات المدرجة في صفحة 39. ومن ثم كرر تعليمات تثبيت الذاكرة لتتأكد من أن الوحدات النمطية قد تم إثباتها بشكل صحيح. في حال لا تزال لديك مشاكل. قم بإزالة الذاكرة وراجع معلومات الدعم المرزودة مع الذاكرة أو اتصل بالتاجر الذي رُوّدك بالذاكرة.

# 4

مشكلة، تعرف على الحل

[www.apple.com/support](http://www.apple.com/support)

مركز المساعدة  مساعدة

قد تواجه مشاكل أحيانا أثناء استخدام Mac mini الخاص بك. تابع القراءة للحصول على نصائح حول اكتشاف الأخطاء وإصلاحها وتجربتها عندما تواجه مشكلة. يمكنك كذلك أن تجد المزيد من المعلومات حول اكتشاف الأخطاء وإصلاحها في مركز المساعدة أو في موقع الخدمة والدعم لـ Mac mini في [www.apple.com/support/macmini](http://www.apple.com/support/macmini).

- إذا واجهتك مشكلة وأنت تستخدم Mac mini الخاص بك. هنالك عادة حل بسيط وسريع. فكّر بالظروف التي أدت إلى المشكلة. إن تدوين ملاحظات حول الأمور التي أجزتها قبل حدوث المشكلة سوف يساعدك في تقليص كمية الأسباب المحتملة والعثور على الإجابات التي تحتاج إليها. الأشياء التي جدر ملاحظتها هي:
- التطبيقات التي كنت تستخدمها عندما حدثت المشكلة. قد تشير المشاكل التي حدثت مع تطبيق معيّن فقط إلى أن التطبيق لا يتوافق مع إصدار Mac OS X المثبت على الكمبيوتر الخاص بك.
  - أي برنامج جديد تقوم بتثبيته. وعلى وجه التحديد البرامج التي تضيف عناصر إلى مجلد النظام.
  - أي مكونات جديدة قمت بتثبيتها. مثل ذاكرة إضافية أو أجهزة محيطية.

**تحذير:** لا تحاول فتح Mac mini الخاص بك. إلا في حالة تثبيت ذاكرة. إذا كان Mac mini الخاص بك يحتاج إلى خدمة. أنظر "المعرفة المزيد. الخدمة والدعم" في صفحة 58 لمعلومات حول كيفية الاتصال بـ Apple أو بمزود خدمة معتمد من قبل Apple للحصول على خدمة. لا يحتوي Mac mini الخاص بك على أي أجزاء تحتاج إلى خدمة. باستثناء الذاكرة.

## درهم وقاية

إذا كانت لديك مشكلة في الكمبيوتر الخاص بك أو في البرنامج، فإن الاحتفاظ بنسخ احتياطية محدثة في Time Machine سيضمن عدم فقدانك للبيانات الخاصة بك. إذا قمت بإنشاء نسخ احتياطية دورية في Time Machine، فسيكون بإمكانك استعادة البرامج الخاصة بك وكافة بياناتك إلى الشكل الذي كانت عليه تماما قبل إنشاء النسخ الاحتياطي. حتى الأمور الهامة لن تكون مقلقة إذا قمت بحماية معلوماتك بواسطة Time Machine.

## المشاكل التي تمنعك من استخدام Mac mini الخاص بك

إذا كان Mac mini الخاص بك لا يستجيب أو أن المؤشر لا يتحرك

- تأكد من اتصال الماوس ولوحة المفاتيح. قم بفصل وإعادة وصل الموصلات وتأكد من أنها آمنة. إذا كانت لديك أجهزة إدخال لاسلكية، تحقق من أن بطاريات الجهاز مشحونة. حاول إيقاف تشغيل أي جهاز لا سلكي وإعادة تشغيله.
- حاول الفرض على التطبيقات التي تحدث المشكلة من الخروج. في لوحة مفاتيح Apple، قم بالضغط ضغطا متواصلا على مفاتيح Option و Command (⌘) ومن ثم اضغط على مفتاح Esc. في لوحات المفاتيح الأخرى، اضغط ضغطا متواصلا على مفاتيحي Windows و Alt ومن ثم اضغط على Esc. في حال ظهر مربع حوار، قم بتحديد التطبيق الجمّد وانقر على فرض الإنهاء. بعد ذلك، قم بإعادة تشغيل Mac mini لتتأكد من أنه قد تم التخلص من المشكلة نهائيا.
- اضغط ضغطا متواصلا على زر الطاقة (⏻) في الخلف من Mac mini الخاص بك لمدة خمسة ثوانٍ لانتهاء تشغيله.
- قم بفصل سلك الطاقة عن Mac mini الخاص بك. بعد ذلك، قم بإعادة وصل سلك الطاقة واضغط على زر الطاقة (⏻) لتشغيل Mac mini الخاص بك.

إذا تكررت المشكلة حين تستخدم تطبيقاً معيناً، راجع الشركة المصنّعة للتطبيق لمعرفة ما إذا كان يتوافق مع إصدار Mac OS X المثبت على Mac mini الخاص بك.

للحصول على دعم ومعلومات اتصال تتعلق بالبرنامج المرفق مع Mac mini الخاص بك، توجه إلى [www.apple.com/downloads](http://www.apple.com/downloads) أو إلى موقع الشركة المصنّعة.

إذا كانت المشكلة حدثت بشكل متكرر، حاول تصليح القرص الخاص بك. استعادة البرنامج من نسخة احتياطية أو إعادة تثبيت برنامج النظام الخاص باستخدام تطبيق أدوات Mac OS X (أنظر "تصليح، استعادة وإعادة تثبيت برنامج Mac OS X" في صفحة 49).

إذا جمّد Mac mini الخاص بك خلال بدء التشغيل أو إذا كنت ترى علامة سؤال تومض

- انتظر بضع ثوانٍ. إذا لم يبدأ تشغيل Mac mini رغم ذلك، قم بإيقاف تشغيله وبالضغط باستمرار الضغط على زر الطاقة (⏻) لمدة 8 إلى 10 ثوانٍ تقريباً. بعد ذلك، اضغط على مفتاح Option واضغط على زر الطاقة (⏻) مرة أخرى لبدء تشغيل Mac mini الخاص بك، استمر في الضغط على مفتاح Option حتى يبدأ تشغيل Mac mini الخاص بك، ثم انقر على السهم الموجود تحت أيقونة قرص بدء التشغيل الذي تريد استخدامه. بعد أن يبدأ تشغيل Mac mini الخاص بك، قم بفتح تفضيلات النظام وانقر على قرص بدء التشغيل. قم بتحديد مجلد نظام Mac OS X.

- إذا حدثت المشكلة بشكل متكرر، فقد خُتاج إلى إعادة تثبيت برنامج النظام الخاص بك (أنظر "تصليح، استعادة وإعادة تثبيت برنامج Mac OS X" في صفحة 49).

إذا كان لا يمكن تشغيل أو بدء تشغيل Mac mini الخاص بك

- تأكد من أن سلك الطاقة موصول بـ Mac mini الخاص بك وبمصدر طاقة يعمل بشكل سليم.
- قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر الخاص بك مع الضغط المتواصل على مفتاح Command (⌘) ومفتاح R. حتى يُعاد تشغيل الكمبيوتر، عندما يظهر تطبيق أدوات Mac OS X، قم بتحديد خيار لتصليح القرص. استعادة البرنامج الخاص بك أو إعادة تثبيت Mac OS X وتطبيقات Apple من جزء أدوات Mac OS X. للحصول على مزيد من المعلومات، أنظر "تصليح، استعادة وإعادة تثبيت برنامج Mac OS X" في صفحة 49.



- اضغط على زر الطاقة (⏻) واضغط فوراً على Command (⌘) Option, مفتاحي P و R معاً حتى تسمع صوت بدء التشغيل مرة ثانية. هذا سيعيد تعيين معاملي RAM (PRAM). في لوحات المفاتيح الأخرى. اضغط على زر الطاقة (⏻) واضغط بشكل متزامن على المفاتيح Alt, Windows و P و R.
- قم بفصل سلك الطاقة والانتظار لمدة 30 ثانية على الأقل. قم بوصول سلك الطاقة مرة ثانية واضغط على زر الطاقة (⏻) مرة أخرى لتشغيل Mac mini الخاص بك.
- إذا لا زلت غير قادر على تشغيل Mac mini الخاص بك. أنظر "لمعرفة المزيد. الخدمة والدعم" في صفحة 58 لمزيد من المعلومات حول الاتصال بخدمة Apple.

إذا لم يتمكن Mac mini الخاص بك من الاتصال بمحرك أقراص في كمبيوتر آخر لاستخدام خدمات مثل مساعد الترحيل. مشاركة أقراص DVD أو CD. و مشاركة موسيقى iTunes. يجب على كل من Mac mini الخاص بك والكمبيوتر الآخر أن يكونا متصلين بنفس الشبكة. إذا كان Mac mini الخاص بك متصلاً لاسلكياً وكان الكمبيوتر الآخر متصلاً بجهاز توجيه تابع لطرف ثالث بواسطة إنترنت. قم بمراجعة مستندات جهاز التوجيه الخاص بك للتأكد من أنه يدعم جسر وصلة لاسلكية بلسلكية.

- في حال تم فقدان إعدادات التاريخ والوقت لديك بشكل متكرر
- قد تحتاج إلى استبدال بطارية النسخ الاحتياطي الداخلية لمعلومات حول الاتصال بـ Apple للخدمة أنظر "لمعرفة المزيد. الخدمة والدعم" في صفحة 58.

## تصليح. استعادة وإعادة تثبيت برنامج Mac OS X

إذا كانت لديك مشكلة في برامج أو مكونات Mac. فإن Mac OS X يوفر أدوات تصليح واستعادة يمكنها استبعاد المشاكل وحتى استعادة برامجك إلى إعدادات المصنع الافتراضية. يمكنك الوصول إلى هذه الأدوات عن طريق برنامج أدوات Mac OS X حتى إذا لم يبدأ تشغيل الجهاز الخاص بك بشكل صحيح.



قم باستخدام تطبيق أدوات Mac OS X للأمور التالية:

- استعادة البرامج والبيانات من نسخ احتياطي في Time Machine.
  - إعادة تثبيت Mac OS X Lion وتطبيقات Apple.
  - تصليح قرص الكمبيوتر الخاص بك باستخدام أداة القرص.
  - استعادة الكمبيوتر الخاص بك إلى إعدادات المصنع. وذلك عن طريق مسح قرصه وإعادة تثبيت Mac OS X Lion وتطبيقات Apple الخاصة بك.
- إذا واجه الكمبيوتر الخاص بك مشكلة، فإنه يقوم بفتح تطبيق أدوات Mac OS X تلقائياً. يمكنك أيضاً فتحه يدوياً لاستعادة الكمبيوتر الخاص بك.

لفتح تطبيق أدوات Mac OS X:

■ قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر الخاص بك مع الضغط المتواصل على مفتاح Command (⌘) ومفتاح R.

**هام:** إذا لم يظهر تطبيق أدوات Mac OS X بعد إعادة التشغيل. اضغط مع الاستمرار على Command (⌘) - R-Option وأعد تشغيل الكمبيوتر للوصول إلى برنامج أدوات Mac OS X عبر الإنترنت. يجب على الكمبيوتر الخاص بك أن يكون متصلاً بشبكة مزودة بوصول إلى الإنترنت.

تتطلب بعض الأدوات الموجودة في جزء أدوات Mac OS X وصولاً إلى الإنترنت وإلى Mac App Store. قد تحتاج إلى التأكد من أن الكمبيوتر الخاص بك متصل بالإنترنت عبر شبكة إيثرنت أو Wi-Fi.

للانصال عبر شبكة Wi-Fi:

1 اختر شبكة من قائمة حالة Wi-Fi الموجودة في الجهة العلوية اليمنى من الشاشة.

2 إذا اقتضت الحاجة. اكتب كلمة سر الشبكة.

للانضمام إلى شبكة مغلقة. اختر "انضمام إلى شبكة أخرى". أدخل اسم الشبكة وكلمة السر الخاصة بها.

### تصليح قرص بواسطة أداة القرص

إذا كانت لديك مشكلة في الكمبيوتر الخاص بك. أو إذا قمت بتشغيل الكمبيوتر ورأيت جزء أدوات Mac OS X. فقد تحتاج إلى تصليح قرص الكمبيوتر الخاص بك.

1 قم بتحديد أداة القرص في جزء أدوات Mac OS X وانقر على متابعة.

2 اختر القرص أو القسم من القائمة اليسرى. ومن ثم انقر على علامة التبويب "إسعاف أولي".

3 انقر على تصليح القرص.

إذا لم تتمكن أداة القرص من تصليح القرص. قم بإنشاء نسخ احتياطي لأكبر قدر من البيانات الخاصة بك إن أمكن. ومن ثم اتبع التعليمات الموجودة في "إعادة تثبيت Mac OS X Lion وتطبيقات Apple." في صفحة 52.

لمزيد من المعلومات حول أداة القرص وخياراتها. أنظر مركز المساعدة. أو افتح أداة القرص (في مجلد الأدوات داخل Launchpad) واختر مساعدة < مساعدة أداة القرص.

## استعادة المعلومات باستخدام نسخ احتياطي في Time Machine

إذا قمت مسبقاً بإنشاء نسخ احتياطي في Time Machine، قم باستخدام أداة الاستعادة لاستعادة كل شيء على الكمبيوتر الخاص بك إلى حالته السابقة.

قم باستخدام نسخ Time Machine الاحتياطي الخاص بك لاستعادة معلومات الكمبيوتر الذي كان مصدر النسخ الاحتياطي فقط. إذا رغبت في نقل المعلومات إلى كمبيوتر آخر، قم باستخدام مساعد الترحيل.

- 1 إذا كان النسخ الاحتياطي موجوداً على Time Capsule، تأكد من أن Mac mini الخاص بك متصل بنفس شبكة إنترنت أو Wi-Fi. (للتواصل بشبكة Wi-Fi، اتبع التعليمات الموجودة في صفحة 51).
- 2 في جزء أدوات Mac OS X، اختر استعادة من نسخ احتياطي في Time Machine وانقر على متابعة.
- 3 قم بتحديد القرص الذي يحتوي على نسخة Time Machine الاحتياطية، ومن ثم اتبع التعليمات على الشاشة.

## إعادة تثبيت Mac OS X Lion وتطبيقات Apple.

في بعض الظروف، قد تحتاج إلى إعادة تثبيت Mac OS X وتطبيقات Apple. يمكنك إنجاز إعادة التثبيت وأن تحتفظ بملفاتك وإعدادات المستخدم سليمة.

**هام:** يقوم تطبيق أدوات Mac OS X أيضاً بإعادة تثبيت واستعادة برنامج Mac OS X Lion Server. إذا كنت قد قمت بتثيته على Mac mini الخاص بك.

- 1 تأكد من أن Mac mini الخاص بك متصل بالإنترنت عبر شبكة إنترنت أو Wi-Fi. (للتواصل بشبكة Wi-Fi، اتبع التعليمات الموجودة في صفحة 51).
- 2 في جزء أدوات Mac OS X، اختر إعادة تثبيت Mac OS X وانقر على متابعة.
- 3 عندما يُطلب منك تحديد قرص، قم بتحديد قرص Mac OS X الحالي (في معظم الحالات يكون هو القرص الوحيد المتوفر).
- 4 لتثبيت برامج اختيارية، انقر على تخصيص.
- 5 انقر على تثبيت.

يمكنك تثبيت Mac OS X من دون مسح القرص. الأمر الذي يحتفظ بملفاتك السابقة وإعداداتك. أو أنه يمكنك مسح القرص. الأمر الذي سيمسح كافة بياناتك وسيبقى الكمبيوتر جاهزًا لإعادة تثبيت Mac OS X وتطبيقات Apple.

بعد إعادة تثبيت Mac OS X، يمكنك زيارة Mac App Store وإعادة تنزيل التطبيقات التي تأتي مع جهاز Mac mini الخاص بك وتطبيقات أخرى كنت قد اشتريتها من Mac App Store.

هام: نوصي بشركة Apple بأن تجري نسخًا احتياطيًا لبياناتك على القرص قبل استعادة البرنامج. لا تُعتبر شركة Apple مسؤولة عن أي بيانات مفقودة.

### استعادة الكمبيوتر الخاص بك إلى إعدادات المصنع

عندما تقوم باستعادة الكمبيوتر الخاص بك إلى إعدادات المصنع، سيتم حذف كل شيء على الكمبيوتر الخاص بك (حسابات المستخدم، إعدادات الشبكة وكافة الملفات والمجلدات الموجودة لديك). قبل أن تقوم بالاستعادة، قم بإنشاء نسخة عن الملفات التي ترغب بالاحتفاظ بها وذلك بنسخها إلى قرص آخر. قم بتسجيل إعدادات الشبكة الخاصة بك الموجودة في تفضيلات الشبكة لجعل الاتصال مرة أخرى أسهل بعد إعادة تثبيت Mac OS X.

- 1 تأكد من أنك متصل بالإنترنت عبر شبكة إيثرنت أو Wi-Fi.  
(للاتصال بشبكة Wi-Fi، اتبع التعليمات الموجودة في صفحة 51).
  - 2 في جزء أدوات Mac OS X، اختر أداة القرص وانقر على متابعة.
  - 3 اختر القرص من القائمة اليسرى. ومن ثم انقر على علامة التبويب "مسح".
  - 4 قم باستخدام Mac OS Extended (Journaled) من القائمة المنبثقة "تنسيق". اكتب اسمًا للقرص ومن ثم انقر على مسح.
  - 5 بعد أن يتم مسح القرص، اختر أداة القرص < إنهاء أداة القرص.
  - 6 في جزء أدوات Mac OS X، اختر إعادة تثبيت Mac OS X وانقر على متابعة.
  - 7 لإعادة تثبيت Mac OS X وتطبيقات Apple، اتبع التعليمات الموجودة في مثبت Mac OS X.
- بعد استعادة Mac OS X وتطبيقات Apple، يمكنك استعادة بياناتك وتطبيقاتك الأخرى اختياريًا من نسخ احتياطي في Time Machine.

## التحقق من وجود مشكلة في المكونات

في حال شككت بوجود مشكلة مع المكونات، قم باستخدام تطبيق اختبار مكونات Apple للمساعدة في تحديد ما إذا كانت هنالك مشكلة في أحد مكونات Mac mini.

استخدام اختبار أجهزة Apple:

1 قم بفصل جميع الأجهزة الخارجية عن Mac mini الخاص بك. باستثناء لوحة المفاتيح، الماوس والشاشة. إذا كان لديك كبل إيثرنت موصولاً قم بقطع اتصاله.

2 قم بإعادة تشغيل Mac mini الخاص بك. بينما تضغط على مفتاح D إلى الأسفل.

3 عندما تظهر شاشة اختبار فحص مكونات Apple، اختر اللغة التي ترغب في استخدامها.

4 اضغط على زر الرجوع أو انقر على زر السهم الأيمن.

5 عندما تظهر الشاشة الرئيسية لاختبار اختبار مكونات Apple (بعد 45 ثانية)، تابع التعليمات على الشاشة.

6 في حال اكتشاف اختبار مكونات Apple مشكلة، فسيقوم بعرض رمز الخطأ. قم بتسجيل رمز الخطأ قبل متابعة خيارات الدعم. إذا لم يكتشف اختبار مكونات Apple فشلاً في المكونات، فقد تكون المشكلة متعلقة بالبرنامج.

**هام:** إذا لم يظهر اختبار مكونات Apple بعد إعادة التشغيل، قم بالضغط مع الاستمرار على مفاتيح Command (⌘) Option و D وأعد تشغيل الكمبيوتر بهدف الوصول إلى برنامج اختبار مكونات Apple على الإنترنت. يجب على الكمبيوتر الخاص بك أن يكون متصلاً بشبكة مزودة بوصول إلى الإنترنت.

## مشاكل في اتصال الإنترنت الخاص بك

يوجد في Mac mini الخاص بك تطبيق مساعد إعداد الشبكة لمساعدتك في اجتياز إعداد اتصال الإنترنت. قم بفتح تفضيلات النظام وانقر على شبكة، انقر على زر "مساعدتي" لفتح مساعد إعداد الشبكة.

إذا كانت لديك مشكلة في اتصال الإنترنت لديك، حاول استخدام تشخيصات الشبكة.

لاستخدام تشخيصات الشبكة:

1 اختر Apple () > تفضيلات النظام.

2 أنقر على Network ثم انقر على "مساعدتي".

3 أنقر على تشخيصات لفتح تشخيصات الشبكة.

4 تابع التعليمات على الشاشة.

إذا لم تتمكن تشخيصات الشبكة من حل المشكلة، فقد تكون هناك مشكلة مع مزود خدمة الإنترنت الذي حاول الاتصال به. مع جهاز خارجي تستخدمه للاتصال بمزود خدمة الإنترنت، أو مع الخادم الذي حاول الوصول إليه، يمكنك محاولة إنجاز الخطوات في الأقسام التالية:

### مودم كبل، مودم DSL، وصلات LAN للإنترنت

تأكد من أن جميع كبلات المودم موصولة بإحكام، بما فيها سلك طاقة المودم، الكبل من المودم إلى الكمبيوتر، والكبل من المودم إلى مقبس الحائط. كذلك قم بالتحقق من الكبلات ومزودات الطاقة إلى لوحات وصل الإنترنت وأجهزة التوجيه.

قم بإيقاف تشغيل مودم DSL أو مودم الكبل لعدة دقائق، ثم أعد تشغيله. يوصي بعض مزودي خدمات الإنترنت بأن تقوم بفصل سلك الطاقة الخاص بالمودم، إذا كان في المودم الخاص بك زر إعادة تعيين، يمكنك الضغط عليه إما قبل إطفاء الطاقة وإضائها أو بعد ذلك.

**هام:** المعلومات التي تشير إلى أجهزة المودم لا تنطبق على مستخدمي LAN. قد يوجد لدى مستخدم LAN لوحات وصل، أجهزة توجيه أو جيوب وصل غير موجودة لدى مستخدمي مودم الكبلات و DSL. يجب على مستخدمي LAN الاتصال بمسؤول الشبكة بدلاً من موفر خدمة الإنترنت.

## اتصالات PPPoE

إذا تعذر عليك الاتصال بـ ISP الخاص بك باستخدام PPPoE (نقطة إلى نقطة عبر إيثرنت). تأكد من أنك أدخلت المعلومات الصحيحة في تفضيلات الشبكة.

إدخال إعدادات PPPoE:

- 1 اختر Apple (🍏) < تفضيلات النظام.
- 2 أنقر على شبكة.
- 3 أنقر على إضافة (+) في الجزء السفلي من قائمة خدمات اتصال الشبكة. ثم قم باختيار PPPoE من قائمة الواجهة المنسدلة.
- 4 قم باختيار واجهة لخدمة PPPoE من قائمة إيثرنت المنسدلة.
- 5 أنقر على إنشاء.
- 6 قم بإدخال المعلومات التي تلقيتها من مزود الخدمة لديك. مثل اسم الحساب. كلمة السر. واسم خدمة PPPoE (إذا كان مزود الخدمة الخاص بك يطلب ذلك).
- 7 أنقر على تطبيق لتنشيط الإعدادات.



## اتصالات الشبكة

تأكد من أن كبل الإنترنت موصول بـ Mac mini الخاص بك وبالشبكة. قم بالتحقق من الكبلات ومزودات الطاقة إلى لوحات وصل الإنترنت وأجهزة التوجيه.

في حال كان لديك جهاز كمبيوتر يتشارك في وصلة إنترنت واحدة. تأكد من أنه تم إعداد شبكتك بشكل صحيح. عليك أن تعرف ما إذا كان موفر خدمة الإنترنت الخاص بك يوفر عنوان IP واحد أو عناوين IP متعددة لكل جهاز كمبيوتر.

إذا كان موفر خدمة الإنترنت الخاص بك يوفر عنوان IP واحد فقط. يجب أن يكون لديك في هذه الحال جهاز توجيه قادر على مشاركة الاتصال. معروف أيضًا بترجمة عناوين الشبكة (NAT) أو "طريقة IP التكرية". لمعلومات حول الإعداد. تحقق من الوثائق المرفقة بجهاز التوجيه الخاص بك أو اسأل الشخص الذي أعد لك الشبكة. يمكنك استخدام AirPort Base Station لمشاركة عنوان IP واحد بين أجهزة كمبيوتر متعددة. للحصول على معلومات حول استخدام محطة AirPort رئيسية. أنظر مركز المساعدة أو قم بزيارة موقع دعم AirPort على العنوان [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

إذا لم تكن قادرًا على حل هذه المسألة باستخدام هذه الخطوات. قم بالاتصال بموفر خدمة الإنترنت الخاص بك أو بمسؤول الشبكة.

## مشاكل في الاتصالات اللاسلكية

في حال واجهت مشاكل لدى استخدام اتصال لاسلكي:

- تأكد من أن الكمبيوتر أو الشبكة اللذان تحاول الاتصال بهما يعملان وأنهما يحتويان على نقطة وصول لاسلكية.
- تأكد من أنك قمت بتكوين البرنامج وفق التعليمات المرفقة بحطة القاعدة الخاصة بك أو بنقطة الوصول.
- تأكد من أن جهاز Mac mini الخاص بك موجود ضمن نطاق الهوائية الخاصة بالكمبيوتر الآخر أو نقطة الوصول إلى الشبكة. من الممكن أن تقوم الأجهزة الإلكترونية أو البنيات المعدنية القريبة بالتشويش على الاتصالات اللاسلكية وأن تقلص نطاقها. يمكن لإعادة موضعة Mac mini الخاص بك أو الكمبيوتر الآخر أو إدارتهما أن تحسن الاستقبال.

- تحقق من قائمة وضعية Wi-Fi (📶) في شريط القائمة، تظهر أكثر من أربعة أشرطة، تشير إلى قوة الإشارة. إذا كانت قوة الإشارة ضعيفة، حاول تغيير موقعك.
- اختر مساعدة > مركز المساعدة وابحث عن "AirPort". كذلك راجع التعليمات المرفقة بالجهاز اللاسلكي.

## إبقاء برنامجك محدثًا

يمكنك الاتصال بالإنترنت وتنزيل وتثبيت أحدث الإصدارات المجانية من البرامج، محركات الأقراص، والتحسينات الأخرى تلقائيًا من Apple.

عندما يكون Mac mini الخاص بك متصلًا بالإنترنت، يتحقق تحديث البرامج لرؤية ما إذا كانت هنالك أي تحديثات جديدة متوفرة للكمبيوتر الخاص بك. يمكنك تعيين Mac mini ليفحص وجود تحديثات بشكل دوري، وعندها يمكنك تنزيل وتثبيت برامج محدثة.

للتحقق من وجود برامج محدثة:

- 1 اختر Apple (🍏) > تفضيلات النظام.
  - 2 انقر على أيقونة تحديثات البرامج وتابع التعليمات على الشاشة.
- للمزيد من المعلومات، ابحث عن "تحديث البرامج" في مركز المساعدة.

للحصول على أحدث المعلومات حول اكتشاف الأخطاء وإصلاحها وتحديثات البرامج، قم بزيارة موقع Lion Server على العنوان [www.apple.com/macosex/server](http://www.apple.com/macosex/server).

## لمعرفة المزيد، الخدمة والدعم

لا يحتوي Mac mini الخاص بك على أي أجزاء تحتاج إلى خدمة، باستثناء الذاكرة، إذا كنت تحتاج إلى خدمة، قم بأخذ Mac mini الخاص بك إلى مزود خدمة معتمد من قبل Apple للحصول على خدمة أو بالاتصال به. يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول Mac mini الخاص بك عن طريق مصادر في الشبكة، تعليمات على الشاشة، أداة تعريف النظام أو اختبار مكونات Apple.

إذا رغبت في أن يقوم تقني معتمد بتثبيت ذاكرة إضافية، قم بالاتصال بمزوّد خدمة معتمد من قبل Apple أو بمتجر Apple.

#### المصادر في الشبكة

للحصول على معلومات حول الخدمة والدعم في الشبكة، قم بزيارة [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support). قم باختبار دولتك من القائمة المنسدلة. يمكنك البحث في قاعدة معرفة AppleCare، التحقق من تحديثات البرامج، أو الحصول على مساعدة من منتديات نقاش Apple.

#### تعليمات الشاشة

يمكنك العثور على إجابات لعديد من أسئلتك، وكذلك على تعليمات ومعلومات حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها. في مركز المساعدة، في Finder، اختر مساعدة > مركز المساعدة.

#### معلومات النظام

للحصول على معلومات حول Mac mini الخاص بك، قم باستخدام معلومات النظام، إنها تبين لك المكونات والبرامج المثبتة، الرقم التسلسلي وإصدار نظام التشغيل، كمية الذاكرة التي قيمت بتثبيتها، وغير ذلك. قم بفتح معلومات النظام (في مجلد الأدوات الموجود في Launchpad).

### خدمة ودعم AppleCare

يأتي Mac mini الخاص بك مع دعم تقني لمدة 90 يومًا وضمان لتصليح المكونات لمدة سنة في موقع البيع بالتجزئة Apple Store أو في مركز تصليح معتمد من قبل Apple، مثل مزوّد خدمات معتمد من قبل Apple (AASP). يمكنك تمديد التغطية بواسطة شراء AppleCare Protection Plan. للمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.apple.com/support/products](http://www.apple.com/support/products) أو بزيارة موقع ويب الخاص بدولتك المدرج في الجدول.

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة، يستطيع ممثلي دعم AppleCare الهاتفي مساعدتك في تثبيت وفتح التطبيقات، واكتشاف الأخطاء وإصلاحها. قم بالاتصال بمركز الدعم الأقرب إليك (الأيام الـ 90 الأولى هي مجانية). قم بتحضير تاريخ الشراء والرقم التسلسلي لـ Mac mini الخاص بك عند الاتصال.

ملاحظة: تبدأ فترة الـ 90 يومًا من الدعم الهاتفي المجاني في يوم الشراء وقد يكون ذلك ملزمًا بدفع رسوم الهاتف.

تقترح Apple أيضًا دعمًا مهنيًا لـ Mac OS X Server. فيما يتعلق بمجال الدعم التكميلي من 90 يومًا. فإن هذه المنتجات توفر مساعدة حول مواضيع تقنية متعمقة لسنة واحدة كاملة.

يقدم AppleCare OS Support استشارة هاتفية ودعمًا عن طريق البريد الإلكتروني للشبكات ومواضيع سير العمل في بيئة Mac OS X Lion Server. يقدم AppleCare Help Desk Support مساعدة على مستوى واجهة المستخدم الرسومية مع تكوين شبكة Mac OS X Server وإدارة الخادم. تشمل برامج AppleCare OS Support أيضًا على دعم لأدوات سطر الأوامر والدمج متعدد المنصات. اختر أحد هذه المستويات من AppleCare OS Support - اختيار، مفضل أو الخادم. للمزيد من المعلومات، قم بزيارة [www.apple.com/support/products/enterprise](http://www.apple.com/support/products/enterprise) أو بزيارة موقع ويب الخاص بدولتك كما هو مدرج في الجدول.

البلد	الهاتف	موقع ويب
United States	1-800-275-2273	<a href="http://www.apple.com/support">www.apple.com/support</a>
Australia	1-300-321-456 (61)	<a href="http://www.apple.com/au/support">www.apple.com/au/support</a>
(English) Canada (French)	1-800-263-3394	<a href="http://www.apple.com/ca/support">www.apple.com/ca/support</a> <a href="http://www.apple.com/ca/fr/support">www.apple.com/ca/fr/support</a>
Ireland	1850 946 191 (353)	<a href="http://www.apple.com/ie/support">www.apple.com/ie/support</a>
New Zealand	00800-7666-7666	<a href="http://www.apple.com/nz/support">www.apple.com/nz/support</a>
United Kingdom	0844 209 0611 (44)	<a href="http://www.apple.com/uk/support">www.apple.com/uk/support</a>

أرقام الهواتف قابلة للتغيير. وقد يكون ذلك ملزمًا بدفع رسوم الهواتف المحلية والوطنية. القائمة الكاملة متوفرة على الويب:

[www.apple.com/support/contact/phone\\_contacts.html](http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html)

## تحديد موقع الرقم التسلسلي الخاص بمنتجك

قم باستخدام أحد الأساليب التالية للعثور على الرقم التسلسلي الخاص بـ Mac mini الخاص بك:

- أنظر إلى الجزء السفلي من Mac mini الخاص بك.
- قم باختيار Apple () من شريط القوائم ثم باختيار حول جهاز الـ Mac هذا. أنقر رقم الإصدار تحت الكلمات "Mac OS X" للانتقال إلى رقم إصدار Mac OS X. إصدار البنية. والرقم التسلسلي.
- قم بفتح معلومات النظام (في مجلد الأدوات داخل Launchpad) ومن ثم انقر على مكّنات.



# 5

أخيراً وليس آخراً

[www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment)

مركز المساعدة  سلامة الصحة

حفاظًا على سلامتك وسلامة أجهزتك. تتبع هذه القواعد للتعامل مع Mac mini الخاص بك وتنظيفه ومن أجل العمل بشكل مريح أكثر. احتفظ بهذه التعليمات في متناول اليد لتراجعها أنت والآخرين.

**انتبه:** من شأن التخزين أو الاستعمال الخاطئ لجهاز الكمبيوتر الخاص بك أن يبطل ضمان الشركة المصنعة.

## معلومات أمان هامة

**تحذير:** قد يؤدي الفشل في اتباع هذه التعليمات إلى نشوب حريق. صدمة كهربائية. أو إلى إصابة أو ضرر آخر.

التعامل الصحيح قم بوضع Mac mini الخاص بك على مسطح عمل ثابت مما يسمح بحريان الهواء بشكل كاف تحت الكمبيوتر وحوله. لا تشغّل Mac mini الخاص بك على مخرّدة أو أية مادة لينة أخرى. حيث أن القماش يمكنه أن يسدّ فتحات حريان الهواء. لا تدفع أي شيء في فتحات التهوية أبدًا.

الماء والأماكن الرطبة احتفظ بـ Mac mini الخاص بك بعيدًا عن جميع مصادر السوائل. مثل المشروبات. المغسلات. أحواض الاستحمام. مقصورات الدش. وغير ذلك. قم بحماية Mac mini الخاص بك من الرطوبة أو الطقس الرطب. مثل المطر. الثلج أو الضباب.



تضرر السمع قد يحدث فقدان دائم للسمع إذا تم استعمال سماعات أذنين أو سماعات رأس بمستوى صوت عالٍ. قد تتكيف مع الوقت مع مستويات صوت عالية قد تبدو لك عادية لكن يمكنها أن تلحق الضرر بسمعك. إذا عانيت من زنين في أذنيك أو من سماع كلام مكبوت، توقف عن الاستماع وتوجه لإجراء فحوص لسمعك. كلما كان الصوت أعلى، قلّ الوقت المطلوب الذي يمكن أن يتأثر سمعك خلاله، يقترح خبراء السمع أن تحمي أذنيك:

- قم بتحديد الوقت الذي تستخدم فيه سماعات الأذنين أو سماعات الرأس بمستويات صوت مرتفعة.
- تجنب رفع الصوت من أجل حجب الضجيج الذي حولك.
- قم بخفض الصوت إذا كنت لا تسمع الناس يتحدثون على مقربة منك.

النشاطات عالية الخطورة نظام الكمبيوتر هذا غير معدّ للاستخدام في تشغيل المنشآت النووية، ملاحاة الطائرات أو نظم الاتصالات الجوية، نظم مراقبة الحركة الجوية، أو أي من الاستخدامات الأخرى التي يؤدي فشل نظام الكمبيوتر فيها إلى الموت، الإصابة الشخصية، أو إلى ضرر بيئي حاد.

**هام:** يمكن للجهاز الكهربائي أن يكون خطراً إذا أسيء استخدامه، يجب تشغيل هذا المنتج أو منتجات ماثلة، بمراقبة من شخص بالغ، لا تسمح للأولاد الوصول إلى الجزء الداخلي من أي منتج كهربائي ولا تسمح لهم بالتعامل مع الكبلات.

### لا تقم بإجازة توصيلات بنفسك

لا يحتوي Mac mini الخاص بك على أي أجزاء تحتاج إلى خدمة، باستثناء الذاكرة، لتثبيت الذاكرة، تابع التعليمات في الفصل 3، باستثناء الذكر، لا تحاول استبدال أو توصيل أي مكون داخل Mac mini الخاص بك، إذا احتاج Mac mini الخاص بك إلى الصيانة، اذهب به إلى مزود خدمة Apple معتمد (AASP) أو اتصل بشركة Apple لطلب الصيانة، انظر "لمعرفة المزيد، الخدمة والدعم" في صفحة 58.

**تحذير:** إن من شأن إجراء تعديلات أو القيام بإجراءات غير تلك المحددة في دليل الجهاز الخاص بك أن يؤدي إلى التعرّض إلى إشعاع خطر.

إذا قمت بتثبيت عناصر غير الذاكرة، أنت تخاطر بإلحاق الضرر بأجهزتك. ومثل هذا الضرر هو غير مغطى في الضمان المحدود على Mac mini الخاص بك.

**تحذير:** لا تقم أبداً بإدخال أغراض من أي نوع كان إلى هذا المنتج من خلال فتحات التهوية الموجودة على الصندوق. يمكن لفعل ذلك أن يكون خطراً وأن يتلف جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

## معلومات تعامل هامة

**انتبه:** قد يؤدي الفشل في تتبع تعليمات التعامل إلى إلحاق الضرر بـ Mac mini أو بممتلكات أخرى.

- بيئة التشغيل قد يؤثر تشغيل Mac mini الخاص بك خارج هذه المجالات على الأداء:
- درجة حرارة التشغيل: 50° حتى 95° فهرنهايت (10° إلى 35° مئوية)
  - درجة حرارة التخزين: -40° حتى 116° فهرنهايت (-40° إلى 47° مئوية)
  - الرطوبة النسبية: 5% إلى 95% (غير مكثفة)
  - الحد الأقصى من ارتفاع التشغيل: 10,000 قدم (3048 متراً)

تشغيل Mac mini لا تقم أبداً بتشغيل Mac mini الخاص بك إلا إذا كانت جميع أجزائه الداخلية والخارجية في مكانها. قد يكون تشغيل Mac mini الخاص بك عندما تكون أجزاء منه ناقصة خطراً وقد يلحق الضرر بـ Mac mini الخاص بك.

حمل Mac mini الخاص بك قبل أن تقوم برفع أو تبديل موضع Mac mini الخاص بك. قم بإيقاف تشغيله وفصل جميع الكبلات والأسلاك المتصلة به. إذا كنت تحمل Mac mini الخاص بك في حقيبة أو حافظة أوراق تأكد من عدم وجود عناصر سائبة (مثل مشابك الأوراق أو القطع النقدية) التي يمكنها أن تدخل عن طريق الخطأ إلى الكمبيوتر عبر فتحات التهوية أو أن تورط داخل منفذ.

استخدام الموصّلات والمنافذ لا تدخل موصلاً عنوة في منفذ ما. عند القيام بوصل جهاز ما، تأكد من أن المنفذ خالٍ من الفتات. من أن الموصّل يلائم المنفذ. وأنك وضعت الموصّل بشكل صحيح بالنسبة للمنفذ.

تخزين Mac mini الخاص بك إذا كنت ترغب في تخزين Mac mini الخاص بك لفترة زمنية طويلة، ضعه في مكان معتدل البرودة (درجة الحرارة المثالية، 71° فهرنهايت أو 22° مئوية).

تنظيف Mac mini الخاص بك عند تنظيف Mac mini الخاص بك. قم أولاً بإغلاق Mac mini وبفصل محوّل الطاقة. بعدها قم باستخدام قطعة قماش رطبة، ناعمة، خالية من الوبر لتنظيف الجزء الخارجي من الكمبيوتر. تجنّب وصول الرطوبة إلى أي من الفتحات. لا ترش سائلاً مباشرة على الكمبيوتر. لا تستخدم بخاخات الأيروسول. المذيبات أو مواد السحج التي يمكنها أن تلحق الضرر بالمظهر الخارجي.

## فهم السلامة الصحية

فيما يلي بعض التلميحات لإعادة بيئة عمل صحية.

### لوحة المفاتيح

عندما تستخدم لوحة المفاتيح، يجب أن تكون كتفك مسترخيين. يجب على الذراع العلوية والساعد أن يشكلا زاوية تفوق بقليل الزاوية القائمة، بحيث يكون المعصم واليد في خط مستقيم.

قم بتغيير مواضع اليد بشكل متكرر لتجنب التعب. قد يطور بعض مستخدمي الكمبيوتر إزعاجًا في أيديهم، معاصمهم أو أذرعهم في أعقاب العمل المكثف من دون أخذ فترات استراحة، في حال بدأت في تطوير ألم أو إزعاج مزمن في يديك، معصميك، أو ذراعيك، قم باستشارة أخصائي صحة مؤهل.

### الماوس

قم بوضع الماوس على ارتفاع لوحة المفاتيح وعلى بعد مريح.

### الكرسي

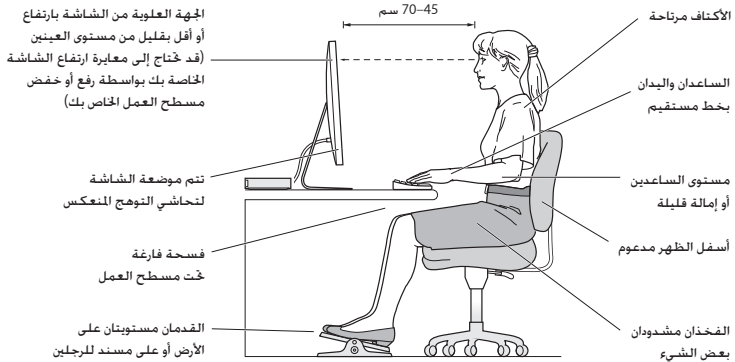
من المفضل استخدام كرسي قابل للتعديل ويوفّر دعم ثابت ومريح. قم بتعديل ارتفاع الكرسي بحيث تكون فخذك أفقيين وقدمك منبسطين على الأرض. يجب على ظهر الكرسي أن يدعم ظهرك السفلي (الناحية القطنية). اتبع تعليمات الشركة المصنّعة لتعديل ظهر الكرسي كي يلائم جسمك بشكل صحيح.

قد يتعيّن عليك رفع كرسيك بحيث تصبح زنادك ويداك بزوايا صحيحة مع لوحة المفاتيح. إذا جعل هذا الأمر وضع قدميك بشكل منبسط على الأرض مستحيلًا، قم باستخدام مسند للقدمين يمكن تعديل ارتفاعه وإمالته من أجل التعويض عن الفجوة الموجودة بين الأرض وبين قدميك، أو يمكنك خفض سطح المكتب للتخلص من الحاجة لمسند قدمين. يتمثل الخيار الآخر باستخدام مكتب فيه طبقة للوحة المفاتيح تكون أقل ارتفاعًا من سطح العمل الاعتيادي.

## شاشة العرض

قم بموضوعة الشاشة بحيث تكون الحافة العلوية من الشاشة تحت مستوى عينيك بقليل. عند جلوسك مقابل لوحة المفاتيح. البعد الأمثل لعينيك عن الشاشة متعلق بك. ولكن يبدو أن معظم الأشخاص يفضلون 18 حتى 28 بوصة (45 حتى 70 سم).

قم بمعايرة شاشة العرض لتقليل الوهج والانعكاسات من الأضواء العلوية والنوافذ. قم باستخدام قاعدة شاشة قابلة للإمالة. تتيح لك القاعدة أن تضبط الشاشة بأفضل زاوية للمشاهدة. وتساعد على تقليل الانعكاس من مصادر الإنارة التي لا يمكنك تغيير مكانها.



تتوفر المزيد من المعلومات حول السلامة الصحية على الويب:

[www.apple.com/about/ergonomics](http://www.apple.com/about/ergonomics)

## Apple والبيئة

تدرك شركة Apple Inc. مسؤوليتها المتعلقة في خفض تأثيرات عملياتها ومنتجاتها البيئية إلى حدها الأدنى.

تتوفر المزيد من المعلومات على الويب:

[www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment)

## Regulatory Compliance Information

- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

**Responsible party (contact for FCC matters only):**  
Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, MS 26-A  
Cupertino, CA 95014

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

### Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

#### **Bluetooth Industry Canada Statement**

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

#### **Industry Canada Statement**

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

#### **Bluetooth Europe—EU Declaration of Conformity**

This wireless device complies with the R&TTE Directive.

أوروبا — إعلان الاتحاد الأوروبي للمطابقة  
انظر [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)



**Български** Apple Inc. декларира, че това Mac mini е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento Mac mini je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

#### **Location of EMC Number**

To view the EMC number for this device, remove the bottom cover and look next to the memory installation illustrations. For help removing the cover, see Chapter 3.

#### **Wireless Radio Use**

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

この製品は、周波数帯域 5.18 ~ 5.32 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。

#### **Exposure to Radio Frequency Energy**

The radiated output power of this device is well below the FCC and EU radio frequency exposure limits. However, this device should be operated with a minimum distance of at least 20 cm between the AirPort Card antennas and a person's body, and must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

#### **FCC Bluetooth Wireless Compliance**

The antenna used with this transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

#### **Canadian Compliance Statement**

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.



**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo Mac mini è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka Mac mini ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruoja, kad šis Mac mini atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a Mac mini megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan Mac mini jikkonforma mal-htiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettaiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel Mac mini in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette Mac mini-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten Mac mini są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo Mac mini está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Mac mini overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Mac mini in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see Mac mini vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this Mac mini is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este Mac mini cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή Mac mini συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil Mac mini est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Íslenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki Mac mini fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

## Korea Warning Statements

### 대한민국 규정 및 준수

방통위고시에 따른 고지사항

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음,  
이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.

B급 기기가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로  
가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지  
역에서 사용할 수 있습니다.

## Singapore Wireless Certification

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

## Taiwan Wireless Statements

### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之  
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

## Taiwan Class B Statement

### Class B 設備的警告聲明

NIL

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat Mac mini este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da je ta Mac mini skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto Mac mini spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä Mac mini står i överensstämmelse med de väsentliga oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna Mac mini står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at:

[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

This equipment can be used in the following countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

For more information about ENERGY STAR®, visit:  
[www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

معلومات حول التخلص من الجهاز وإعادة التدوير



يشير هذا الرمز إلى أنه يجب التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح وفق القوانين والأنظمة المحلية. عندما يصل منتجك إلى نهاية حياته. قم بالاتصال بـ Apple أو بسلطنتك المحلية لمعرفة المزيد حول خيارات إعادة التدوير.

للحصول على معلومات حول برنامج إعادة التدوير الخاص بشركة Apple. قم بزيارة [www.apple.com/recycling/recycling](http://www.apple.com/recycling/recycling).

الاتحاد الأوروبي: معلومات التخلص



يعني الرمز أعلاه بأنه وفق القوانين والأنظمة المحلية يجب التخلص من منتج بشكل منفرد عن النفايات المنزلية. عندما يصل هذا المنتج إلى نهاية حياته. خذهُ إلى مركز تجميع معبّد من قبل السلطات المحلية. بعض مراكز التجميع تقبل المنتجات مجانبًا. إن من شأن جمع المنتج المنفرد وإعادة تدويره عند التخلص منه أن يساعد في الحفاظ على الموارد الطبيعية وأن يضمن إعادة تدويره بطريقة تحمي صحة البشر والبيئة.

### Türkiye

EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

**Brasil: Informações sobre descarte e reciclagem**



警告  
本電池如果更換不正確會有爆炸的危險  
請依製造商說明書處理用過之電池

### Japan VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

### Russia



### ENERGY STAR® Compliance



As an ENERGY STAR® partner, Apple has determined that standard configurations of this product meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR® program is a partnership with electronic equipment manufacturers to promote energy-efficient products. Reducing energy consumption of products saves money and helps conserve valuable resources. This computer is shipped with power management enabled with the computer set to sleep after 10 minutes of user inactivity. To wake your computer, click the mouse or trackpad button or press any key on the keyboard.

## 中国

有毒或 有害物质	零部件		
	电路板	附件	电源适配器
铅 (Pb)	X	X	X
汞 (Hg)	○	○	○
镉 (Cd)	○	○	○
六价铬 (Cr, VI)	○	○	○
多溴联苯 (PBB)	○	○	○
多溴二苯醚 (PBDE)	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico.

Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment)

معلومات التخلص من البطارية

قم بالتخلص من البطارية وفق القوانين والتوجيهات البيئية المحلية.

**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerät am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

**Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

## 台灣



廢電池請回收

## Taiwan Battery Statement

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

## Chinese Battery Statement

警告：不要刺破或焚燒。該電池不含水銀。

